中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍柒號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62
督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號
今日出紙三大張 每份港幣壹毫

十年內港府貸款二億餘元 港九廣建廉租屋 全部完成後可安置卅萬人

【本報訊】屋宇建設委員會各當然委員（市政局議員），一致贊成該會辦理一項十年建屋漸進計劃之原則，但各議員對該項今後十年內可再安置卅萬人于港九數十座廉租大廈之計劃，仍嘖有煩言。

屋宇建設委員會昨日舉行週年大會，提出十年建屋計劃議程時，議員紛紛發表意見，表示不願貸可能容納少數人的計劃，使大多數人露宿失望。尤其是目前所施分配屋宇辦法，對新來港之人士有偏私、不平等及歧視之嫌，備受議員批評。

該會之十年建廉租屋宇計劃，詳細內容尚未公佈，據悉其概要是到一九七三年時，以政府之貸款二億六千萬元，在港九建大廈，容納卅萬人。其漸進次序是一九六四年安置十三萬四千人，一九七二年底又安置十五萬三千人。

官方一俟將該計劃之細節擬妥即行公佈，付諸實施。

官守議員透露政府決以最大財力支持該會之努力，至于供十年建屋之土地，或已撥出，或已保留，決不致有礙該建屋計劃之推行。

若干議員對于政府所應負擔之財政責任，關注尤多。有人認為官方應將盈屋的庫存盈餘撥出，以解決本港之最基本的住客問題。另一議員則以為不應單靠政府，不妨向銀行或財團貸款投資，或發行房屋公債或獎券。

議員的另一部份意見，更主張政府廉租屋宇交由商辦，則十年計劃可於兩年內完成。

這項長期的建屋計劃，又被議員批評不平衡，港島僅設一處（在鷄籠環，建大廈廿三座，包括樓宇六千一百五十四個單位，可容四萬二千人），而其他地區則多在九龍。

官守議員除表示建廉租屋之困難是土地而非投資之外，並宇認稍增租金，俾用於增建更多之廉租屋。並此等廉租屋，與一般屋宇之租金相差甚遠。

目前該會所建之屋宇，每所成本七千元，一位議員提議，應該協助四百元至九百元入息範圍的人士購買此等屋宇，分十年廿年付款。至于一千元至二千元之人士，亦應在協助購建之列，分十二年至十五年還款。

包括非官守議員在內，昨日發言者共有十九人。屋宇建設處處長傅禮誠在答覆問題時，表示不認為所採取之「一個抽簽」辦法分配屋宇為不公平，否則不必浪費金錢時間，祇要辦理抽簽分配屋宇好了。渠又在答覆另一問題時，認為十年建屋計劃，將不能完全滿足四百元至九百元入息範圍人士之需求，但對于提和住屋狀況有貢獻。

屋宇會本年開始 在鷄籠環闢新邨 建築廿三座樓宇

有六千個單位可容四萬人 計劃已呈交政府正待批准

屋宇建設委員會主席拔萃，昨在週年大會席上稱：根據屋宇建設委員會目前的計劃，到一九六四年底時，將可供給十三萬四千人的住屋。現在要討論的計劃，是屋宇建設委員會希望能在一九七二年年底，能再供給十五萬三千人的住屋，這將使超二十五萬人以上有屋住，這將是一項不小的成就。上述的二十五萬人，並不包括將由本委員會出租及管理的政府廉租屋在內。這計劃已訂出了第一個果實，即每年平均供給二萬人的住屋。這平均數字，能否維持到一九七二年，有待政府去決定。如果能維持到一九七二年的話，即是說到那時，屋宇建設委員會將會負責管理約五十萬人的住屋，這數字佔本港全人口的可限的百分比。

無疑的，市民將會詢問為什麼屋宇建設委員會今日沒有將建議中的屋宇計劃發表。本人知道這件亦是十分有興趣的，但由於其中有若干細節未臻完整，同時有若干資料在目前還未能夠公開。不過，一俟這新計劃被接納後，即行發表。屋宇建設委員會現請求政府准許在香港仔與柴尼地城之間的鷄籠環（這係在及奇力灣間之高地）興建一個龐大的新村。該計劃現呈交政府批准。預定興建廿三座樓宇，共有六千一百五十四居住單位，可容四萬二千餘人，包括商店及四間學校的地址，居住單位的型式不同，包括單房式至三個房式的居住單位。單房式的居住單位和現已落成的大廈相似，專供給每月入息由四百至九百元的家庭，這是屋宇建設委員會目前供應住屋的唯一對象。至於較大的居住單位是新設計的，專供給入息在九百元至一千五百元的家庭居住。決定將這一類的居住單位包括在這計劃中，是因為屋宇建設委員會鑑於目前屬於這一種入息的家庭，其居住環境甚差，而且無法付出較高的租金，以租賃較佳的住屋。現希望政府在短期內批准這計劃，地盤工程將於本年開始，同時第一批居住單位，將在一九六六成落成。

屋宇建設處長傅禮誠透露 屋宇會另一計劃 使十二萬低薪者 五年內獲配住屋

【本報訊】屋宇建設處大會透露：政府現經屋宇建設委員會的努力。傅氏稱：改進社會香港屋宇建設委員會致力並支持屋宇建設，但可供利用的政府資源，卻是有限。政府很明白委員會目前工作的價值，這項工作不獨是一項良好的社會投資，而且是一項從全的長期財政投資。政府把它的廉價屋宇計劃交由屋宇委員會管理，表示它對委員會的信心。

此計劃是目前討論中的屋宇建設委員會十年計劃的另外一項計劃。目的在今後五年內，使每月入息四百元以下的人，共十二萬名取得住所，第一個村在官塘，可住五千六百人，行將落成，其中已建成的屋宇，由委員會管理幾已六個月。另有兩村可住二萬八千人的，亦將於一九六四年中期完成由該會接收。

這項計劃下的住所，其水準多少比較屋宇建設委員會所建者為低。惟將以甚廉之租值出租。有九萬六千多名戶主經已登記申請入住這類住所的申請人，同時，抽出五千戶家庭予以優先調查的第一次抽簽並已舉行。登記之踴躍以及大衆和報界對此計劃的注意，足見本港現時對廉租屋之需求是如何迫切。

屋宇建設委員會的樓宇，其租金頗高，但其所得的價值是無可比擬的，同時需求亦甚殷切。彩虹村第一期已有二萬七千人申請，亦可見入息四百元至九百元的一階層，其需求亦同樣迫切。

至一九六二年底，委員會已將六萬多人安置於九千九百個居住單位，至一九六三年四月一日，此數字將加到七萬一千人及壹萬一千七百六十個居住單位，及至現時計劃到一九六四年底完成時，將有十三萬四千人以上被安置於二萬二千三百七十居住單位。

此將成為屋宇建設委員會成立十年及近兩億元開支的成績。這兩億元包括政府貸款一億七千六百萬元，其餘即爲自籌款項。現時草擬中的新計劃，是以至一九七三年時再供應二萬四千五百五十居住單位，以安置十五萬三千二百人為目標，其所要估計約為二億六千萬元，現估計此狀的三份之一，可由本會以現行租金政策而自行籌措。但如果委員會以實現其安置入息四百元至九百元者的政策，作為其主要的工作，即供六人住之單位，其租金平均決不應超過一百元，而且對於這個範圍內最吃力的部份人士，租金應比這數目少許多。

（尚有各議員之演詞要點刊第四頁及第六頁，請讀者注意！）

工務司英格里表示 土地供應可解決 不致有碍十年發展計劃

【本報訊】政府保留給建廉租大廈的地盤，一年來已增加百分之五十。

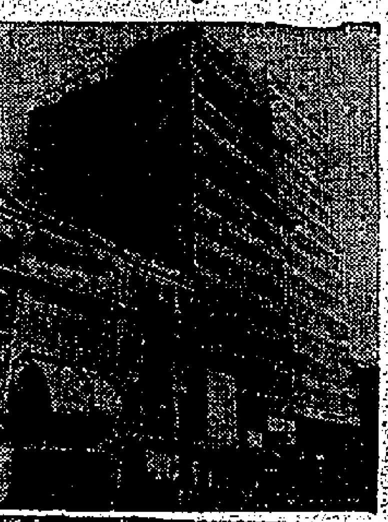
工務司英格里，昨在屋宇建設委員會大會透露上述情形時并稱：以四大房屋團體所提出之計劃為根據，現時顯示至一九六四—六五年時，還可容一百萬人。如果有經費的話，這個數目是我們能力所能辦得到的。

上述一百萬人之數，可分列如后：

徙置	四七○、○○○人
房屋建設委員會	二三○、○○○人
房屋協會	七○、○○○人
政府廉租屋	六○、○○○人

本委員會的十年建屋計劃，是我們的設計人員十分歡迎的。它可作為發出及保留土地時之指標，自上屆年會以來，保留給本委員會的土地面積幾已增加百分之五十。十年計劃內的地盤也已撥出或保留下來，在取得、清理、及發展其中某些地盤的時候，面對的困難係在發展某些地區之各種服務，如食水、道路、溝渠、及渦除工作。爲解決此等困難，我們不斷找適當的地盤。本席深信：由於現時保持聯繫，地盤的難題決不致有碍於擬議的十年建屋計劃的實行。

龍馬大厦
成完盖上
彌敦道地王中心區(五五〇號)
益增華貴 宇靜便利 樓上商住 地下銀行
租金可抵 每月支出 不計利息 三年期款
三萬餘元起
先收百份之十五 有入伙紙時再收百份之十五
地盤電話：八五一八二七、八四四五九一

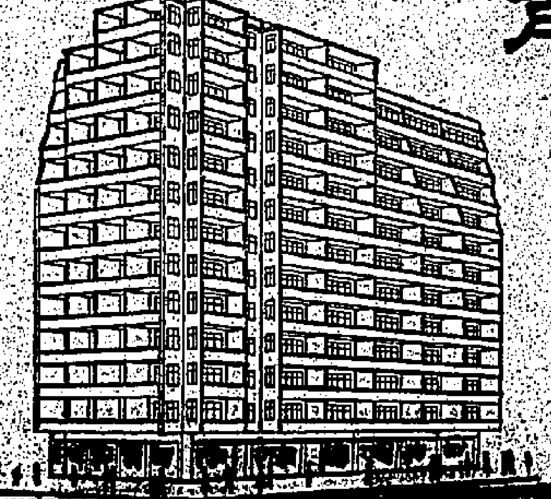


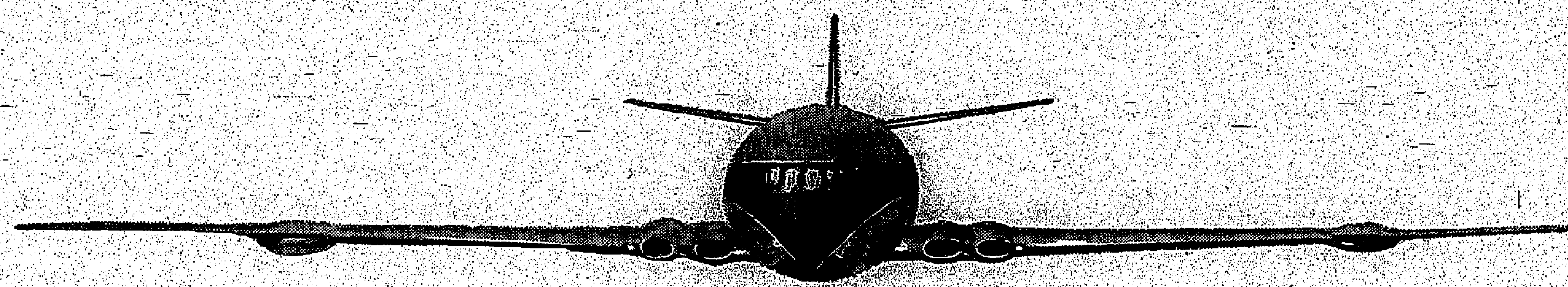
本大廈矗立在旺角渣打銀行側、地點旺盛、年期長久自用收租均特理想誠置業之良機也、

二萬餘起
新春貢獻
九折優待
二月底止

九龍企業有限公司

龍華大厦
地旺埗水深
福華街夾黃竹街大庫邊
已建上盖、快將完成
新型電梯、管理週到
保障住客利益
訂立互惠公約
雜費合理收取





噴射機每週四班至新加坡

三班由新加坡直航
及一班經過吉隆坡
馬來亞航空公司
爲東南亞服務

美國務次卿詹森建議
美應與蘇俄談判 阻中共成核子國
惟須審慎從事免驅使中俄共復趨團結

【華盛頓十一日合衆國際社電】一美國共產主義及遠東問題專家，今天建議美國準備與蘇聯談判，以阻止中共成爲一個核子國家。惟彼警告稱：美國應「極爲審愼」，以免驅使此兩個共黨國家再趨團結。主管政治事務之國務次卿詹森曾長期在遠東及共黨集團國家擔任外交職務，彼出現於「國務院觀察」之電視節目中，談及中俄共之分裂。同時參加此項全國教育性電視節目者，有國務卿魯斯克、遠東事務助理國務卿哈里曼，及國務院情報及研究局長希斯曼。詹森曾被詢及美國能否採取任何「新之行動」，以利用中俄共爭端之問題。詹答稱：「余意以爲吾人應極爲審慎，以免露出干涉彼等爭執之姿態，吾人均明白，設能迅速促使彼等之成員國得一致者，莫若外人之干涉。因此，余意以爲吾人必須極爲審慎，惟不管如何，余認爲在吾人本身與蘇聯發生共同興趣之任何方面，如關於中共發展核子力量之問題，吾人應準備與蘇聯進行談判。」詹森同時被詢及由於中俄共之困難，是否預料蘇聯與西方之緊張局勢，將告緩和之問題？詹答稱：「……鑒於此種情形，吾人本身與蘇聯之間，極可能發生某種共同之興趣。舉例而言，吾人曾提及蘇聯有目睹中共無法發展核子力量之興趣，而吾人亦有同樣之興趣。」詹森暗示稱：蘇聯可能并不同意中共在東南亞之侵略行動，故「就此與問題在蘇聯取得諒解之基礎，可能係屬存在」。

粵共承認國軍游擊隊活躍
下令武裝人員提高警覺

【巴黎十二日法新社電】廣州電台今日稱：廣州市中共「公安」當局，曾號召屬下人員及其他武裝人員「提高警覺」，以對付「出現於國府陣營之爭組游擊活動」。該台於其報道廣播內稱：「在一九六二年全年內，美國支持之顛覆活動之猖狂有增無已，使廣東省內之不同地區，出現衆多破壞活動與刺探活動。」該台同時稱：廣州市「公安」當局於昨日召開「一九六二年度公安工作進步分子之表揚」，以破獲對廣東省內「防破壞與防諜工作之成就」，與會者一千二百人。該台稱：此等「人民公安進步分子」中，許多因「協助拘獲特務對國家有功而獲得獎」。該台稱：廣州中共「公安」當局曾鼓勵民衆「在一九六三年繼續以各種方式合作，以粉碎美國傀儡之賣者人馬對廣東省進行之任何活動」。

老克促中共解決爭端
否則蘇將採强硬手段
「眞理報」刋出冗長聲明中已作暗示

【紐約十一日美聯社電】蘇聯總理克魯曉夫，最近對中共之呼籲，包括對北平提出之一項猶疑之威脅在內：停止其惡作劇行動，否則，莫斯科將……「眞理報」於星期日刊出所載有關中俄共爭論之冗長聲明之末段……

……祇要中共所稱之世界共黨……，一若中共所稱之方，一時，吃飯定息……

物。克氏之政策，近幾年來主義之世界關鍵，當與主義……理論形成兩得時，渠即將理論廢置一旁。

狄芬貝克演說稱
英經濟面臨黑暗時期
聯邦須與英併肩戰鬥

【多倫多十二日合衆國際社電】加拿大總理狄芬貝克稱：英國現正面對「經濟上最黑暗之時候」，聯邦各地之國家，「必須與英國站在一起」。狄芬貝克昨日對此間二千名聽衆發表演講，當渠說到下述一句時，贏得最大之喝采。渠稱：「余同情英國，英國與聯邦併肩。」渠稱：英國可於……

社論

論克、毛「妥協」
——克會眞會對毛「讓步」嗎？

對於克、毛鬥爭，其結果如何，我們始終認定不是毛向克投降，便是克把毛鬥倒。莫斯科與北平之間並非不可妥協，而其妥協之道，祇有毛降毛倒，而不是克的屈服或讓步。

因爲九日莫斯科眞理報發表社論，表示期在適宜時舉行另一次國際共黨會議，作爲某種解決世界共黨間歧見的方法」，此四方觀察家便認爲是老克對毛讓步的表示。他們這種看法，是着於毛轉在去多瑙共大會時，曾提出召開國際共黨大會，解決爭端的建議，而老克在一月東德共黨大會時，則謂「如果即知舉行此種會議，不但不可能解決歧見，且將使爭辯更趨激烈」，並且指斥毛澤東爲「初出茅廬的理論家」，有不附與「初出茅廬的理論家」爭論之概。而現在，眞理報所表示，自可以解釋爲老克對毛共的讓步。

但這一看法，顯然是表面的，膚淺的。首先，我們要問：毛共有什麼理由要使得老克讓步？在去冬與今春各國共黨大會中，各附庸黨都向老克一面倒，毛共成了孤立，痛受圍攻，老克會在這種優勢之下，向毛共讓步甚至降服嗎？這是不可想像之事。然則眞理報又爲什麼有這樣的提出呢？我們應該有深一層的看法，也即共黨式「辯證」的看法。

首先，我們看出，俄共方面自始未曾否定了召開國際共黨大會的可能性，老克在東德共黨大會所言，也祇是說「即刻舉行」爲不當，而不是根本拒絕。現在，老克作了全般形勢檢討，認定有了絕對勝算的把握，大可以利用某種形式來迫使毛共屈服。

其次，眞理報所提出召開國際共黨會議，是原則的，「適宜時」的。此外，還有條件的提出，這些條件，包括了俄共在這次與毛鬥爭中所發表指斥的各論點，主要是表示了俄共的「宗主性」，即老克的「和平」理論和老克所現行政策爲不可變更的「正確性」。並謂「此類會議應於此等條件獲得接納後始能舉行」（見莫斯科十日美聯社電）。那麼，這個會議的先決，就是毛共先行屈服，才有召開的可能。

因此，第一，我們認爲，俄共這一着不但不是對毛共讓步，而且要藉這會議作爲對毛「公審」與攤牌性的清算鬥爭。第二，我們認爲俄共這一着，先要毛方接受條件，是一個重大關鍵，即是先要毛共投降，才用集體來決的形式，作爲毛共投降的保證，也便毛共便於下場，作爲他們向全體屈服，而非直向老克投降。

老克這一着夠辯証的，夠厲害的，即「以子之矛，攻子之盾」，「將計就計」，以反擊毛共的藉口。老克有了這一「表示」，毛共再不能指摘老克拒絕召開「民主式」的會議，但亦實又無法接受老克所提的先決條件。老克這一攻勢，毛共是難於應付的。

然則毛共反應如何？據路透社報導：新華社引北平「人民日報」十一日社論稱：「國際共產運動內所有歧見之解決，應本乎莫斯科宣言與聲明」。該報堅持在強調「指摘南斯拉夫修正主義之判決，不能但轉」。……全球之革命力量，絕對不容狄托一幫人將共產革命思想同外推出」（該社十一日倫敦電）。該社並謂：北平報紙「一直誹謗蘇俄共黨世界報十日的聲明」。「近數月來，中共報紙一直誹謗蘇俄對此項論爭所發表的一切聲明」（該社十一日北平電）。由這里我們可以看出一點，就是狄托問題，將是克、毛妥協的最大障礙。假如說，克、毛可以妥協，克或對毛讓步，毛或對克投降，對狄托問題將如何解決呢？這是毛共的一個最大的困難。——克絕不會答應毛反狄托，毛是否可以取消反狄托呢？

故我們對於這一發展的看法，如其國際共黨會議可以開成，即毛共可以接受俄共的條件而參加這個大會，將是在大會「民主集權」的共黨家規下屈服，如其毛共爲了保持面子，將必在俄共所提條件下繼續爭論，而把局面就這樣拖下去。這兩者，自以後者可能爲多。——當然，這是老克的妥協不讓步。毛不降呢？這樣局對毛顯然是不利的。

再則，站在自由世界來看這個問題，可有兩點：一、克、毛鬥爭終結，將必加劇了自由世界的禍害；二、克、毛鬥爭的繼續，他們對於自由世界的侵略目的，仍然是一致的，故無論如何，作爲反共的自由世界人士，祇應看我們自己的，不願對這一共黨內部鬥爭寄以莫大幻想，更不應稍存幻想，祇有積極的，主動的，利用共黨的矛盾，取得我們的利益。

台灣人瑞 一百一十五歲
不吸烟不飲酒

【台北十二日泛亞社電】台灣苗栗縣公館鄉發現有一百一十五歲之男性人瑞，姓名爲賴陳文，經於本月六日星期二日歡度其一百一十五歲生日。……現已四代同堂，渠居住山中，一生務農，不吸烟不飲酒……

裁軍會議昨復會
甘迺迪寄望達成東西方禁試條約
蘇方主張延期恢復禁試談判

【日內瓦十二日合衆國際社電】美英兩國協商禁試核子武器條約談判之十七國裁軍會議今日在此間復會，蘇聯已提出……由美、英、蘇三國所組之禁試小組委員會，可能延至下週始告恢復舉行。

【華盛頓十二日美聯社電】甘迺迪總統今日致函在日內瓦復會之十七國裁軍會議，表示……自由世界在……經濟上之合作，……從未較目前更爲必要。

蘇方提出整個草案
禁設核子基地

【日內瓦十二日美聯社電】蘇俄於今日提出一份東西方協定之草案，如獲通過，則會使美國失去核子武器之嚇阻力量。此一草案係由蘇俄第一外長庫茲涅佐夫在今日復會之十七國裁軍會議中突然提出，乃一完整草案，主張「永遠禁止將載有核子武器之戰略武器工具置於他國領土之內」。庫氏提出此一草案時，並指摘「在別國境內設有飛彈基地，與其他國家設核子基地」之國家，庫氏稱：「此等基地之存在，已使國際緊張大大加劇，而且已使戰爭威脅增大。」

英國人賭馬狂熱
把大量金錢投注賭博之上 去年度平均每人輸十四鎊

【倫敦十一日路透社電】政府的十年來報告說：「英國今日已變成了賭博、電視、賒購的社會」，該報告命名爲英國十年來的社會趨勢。該報告說：英國人把大量的金錢浪費在賭博，在一九六二年，他們投注了七六○、○○○、○○○鎊，平均每人輸了十四鎊，男婦小孩均然。賭馬吸去了下注的一半以上。電視已成爲最普遍的事，每十個英國人家庭，八個設有電視機，因此往往多數人留在家裏，賭跑電影院。一九五○至一九六○年影院收入……減少百分之六十，英國已成爲負債的社會，計至一九六一年底止，欠下賒購界的款項共二十八億八千一百萬鎊。

羅斯克演說警告西方國家
中俄共思想雖有分裂
埋葬西方目標仍相同
對自由世界有利但切不可疏於防範

【華盛頓十一日美聯社電】據美國國務卿魯斯克於星期一宣稱：中俄共之分裂，係一對自由世界前途頗爲「鼓勵之一項原因」。但渠謂：西方切不可鬆弛其戒備。魯斯克發表一項電視談話，謂共黨之威脅，仍然異常嚴重，及在若干地區在未來若干個月可能增加。與魯斯克共同參加國務院檢討北平與莫斯科爭執最後評論之談話節目者，有國務次卿詹森、助理國務卿哈里曼，及國務院情報處長希斯曼等三人。該項節目說明「在共黨陣營中之爭執，係在內部包含共產主義本身腐敗之種子者」，而非「係現代民主主義」。「此係對自由前途使吾人所持信念之原因，吾人相信如果吾人堅忍從事，及如吾人持不懈到最後，則吾人將可見到依法治及眞正和平的一個世界社會進行。」「所有該等高等專家，均一致認爲共黨運動之團結，經已由該項思想爭執所粉碎。」

【華盛頓十一日合衆國際社電】美國務卿魯斯克及其三名最高級外交助手（外交官員）本日在電視節目中說：中共與蘇聯間的分裂可能造成美蘇間若干「共同利益」。但他們均說，雖然有一些同目標，……「埋葬」西方民主國家。

蘇曾對中共施經濟壓力
仍未能解決思想爭端
美國務院情報官員指出

【華盛頓十一日美聯社電】美國務院主持情報的希斯曼今日在一電視節目中說：若謂中共與蘇聯集團能迅速恢復由此的團結，乃是令人難以相信的，他舉出特別可注意的四點：（一）中共已斷絕與蘇聯與中共及共產集團的其餘部分的經濟關係，中共每年以共產貨物欠債付其對蘇聯的欠債，但對中共很重要的蘇聯汽油仍運往中共。（二）中共與蘇聯之爭不限該兩國本身，已擴展至他處，如在亞洲國家的共黨，除錫蘭、印度、外蒙者外，均支持中共，至少企圖保持中立，避免站在蘇聯方面，許多其他國家共黨內部因此分裂。（三）阿爾巴尼亞已向蘇聯挑戰，不僅受中共支持，且受許多其他國家共黨支持。（四）蘇聯曾使用重大經濟壓力圖使中共就範，「這企圖已失敗」。他並謂蘇聯對中共的援助已完全停止，其對中共貿易大減，從一九五九年的二十億美元跌至一九六一年的九億美元，當中共經濟吃緊之際，蘇聯予以協助。

他說：蘇聯與中共之爭集中於中共拒絕蘇聯的和平共存，戰爭不是不可避免的觀點，及相信資本主義國家會轉向社會主義等。中共「拒絕此等主張，實際是指摘克魯曉夫遠棄革命，蘇俄爭論不是紙上（空口）爭吵而已」。他說：中共雖咄咄逼人，有時肆無忌憚，盼他們亦知道太平洋大戰的嚴重後果，他們「並不自以爲吃得消」。他又警告說：蘇聯與中共間仍有促使彼此結合的因素，包括兩國軍事同盟在內，該盟保証中共遭遇攻擊時，蘇聯予以協助。

劉少奇突用溫和語調
促印度舉行談判
謂中共可以忍耐等候

【北平十二日路透社電】中共「主席」劉少奇，本日促請六個可倫坡會議國家「繼續努力，促使中共與印度舉行各項談判，及不可因遭遇若干困難，遂感到沮喪」。渠謂中共深欲與印度就邊境達成解決彼等在喜馬拉雅山爭執之辦法，開始舉行談判，但中共「亦能忍耐的等待」。劉少奇係在……錫蘭總理……之宴席上發表演說……

【倫敦十二日美聯社電】印度駐英國高級專員……稱：「吾人將永遠不再信任中共，因此……」

英國裁軍代表高德柏稱
對監督核子禁試工作
西方可能再對蘇讓步
但必須蘇方亦同時讓步

【日內瓦十二日美聯社電】英國之首席裁軍代表高德柏今日稱：西方國家可能在檢查核子武器試驗工作所需實地查驗之次數，再予讓步，但蘇俄必須有所讓步，以接近吾人之立場……

東埔寨元首抵北平訪問

【東京十二日美聯社電】東埔寨國家元首施亞努親王，本日乘專機抵北平，作官式訪問。……在中共八架噴射戰鬥機之護衛下，……前往昆明歡迎該親王之中共總理周恩來及其夫人。

【新加坡十二日美聯社電】自婆羅乃發生叛亂以來，由該地調回之第一批英軍兩營，經於星期一晨抵達此間。該等部隊係在婆羅乃順利的完成各項軍事行動之後，調返此地英軍基地，彼等曾在婆羅乃對於粉碎贊成成立一個獨立的婆羅洲國之叛軍叛亂行動，曾擔任一個重要角色。

【東京十二日美聯社電】日首相池田勇人宣佈：日計劃於今春三四月，正式申請加入以大西洋國家爲主體之經濟合作發展組織。外務省官員則補充說：該組織內已有廿個會員國認爲日應加入。

因大雷雨影響
美「同步」衛星延期一天發射

【卡納佛拉爾角十二日美聯社電】一場傾盆之雷雨，已使工作人員於星期二日無法進入放射台工作，致使美國放射「同步」通訊衛星之努力，不得不延期廿四小時（至星期四晨爲止）。此次放射，原定於星期三日格林威治時間上午五時零一分進行。

被蘇俄驅逐
美國民廣播公司記者
指電視廣播侮辱老克

【紐約十二日路透社電】此間一般人士認爲，蘇聯今天驅逐美國國民廣播公司在莫斯科所設之辦事處關閉……係因國民廣播公司播放電視片……克魯曉夫……

池田提出警告
日與中共貿易
必須審愼進行

【東京十二日泛亞社電】日首相池田勇人昨日在……稱：日本對中共貿易，仍有種種困難……

承認伊拉克新政府
日蘇義等政府宣佈

【東京十二日法新社電】今日此間獲悉日本已決定承認伊拉克新政府。

【莫斯科十一日美聯社電】塔斯社今日報道蘇俄已承認伊拉克新政府。

【羅馬十一日路透社電】義大利外交部今日宣佈：義大利已承認伊拉克新政府。

【柏林十一日美聯社電】東德共黨政府宣佈，其承認新伊拉克革命政府。

伊拉克軍隊及學生
大搜捕共黨分子
新總統亞里夫已能控制局面

【黎巴嫩・貝魯特十二日合衆國際社電】……伊拉克革命新政權……搜捕共黨分子……

廣東苦旱
穗中共電台報導

【巴黎十二日法新社電】廣州電台今日報導：廣東省一批縣正在田野間開墾任何可能之水源，以對付現陷於苦旱之現象。……近年來甚多遭受不斷之旱災，……此等天災包括旱災、水災與風災。

趙一福表示
決意留在台灣
參加反共行列

【台北十二日中央社電】投奔自由的共匪……趙一福……願意留在台灣……參加反共行列……

馬來印尼日趨惡化
僑居馬來印尼人
必要時遣送回國
拉曼開閣議商應付印尼

【吉隆坡十二日路透社電】此間消息靈通人士……印尼……馬來亞……

伊拉克新政府
中共宣佈承認

板門店會議
變爲宣傳戰戰場
舌戰一番便散會
過去九年開會百六十二次

【東京十二日泛亞社電】處理韓戰休戰後有關事務之聯合國軍事停戰委員會……在板門店……已舉行一百六十二次……

傳沙撈越東北海岸鄉村
一度被叛軍進攻
婆羅乃叛軍領袖匿居森林區
印尼外長謂亞薩哈里未與蘇卡諾會晤

【新加坡十二日合衆國際社電】……四十名叛軍……攻擊沙撈越東北海岸之一鄉村……

【新加坡十二日合衆國際社電】婆羅乃叛軍領袖……匿居森林之內……

科學新法 不用手術
收縮痔瘡 止癢止痛
最新發明特效藥劑 根治痔瘡功效迅速

紐約特訊：美國科學界，首次發明一種治療痔瘡之新藥劑，功效奇妙……此藥名爲「百治痔瘡靈」（PREPARATION H）……本港各大藥房、百貨公司均有出售。（廣告）

士廉韋 嬰孩自己藥片
母親的助手！嬰兒的良友！
士廉韋嬰孩自己藥片
專治：嬰兒消化不良，睡眠不寧，便秘出牙，病痛發熱等均可迅速治療。
BABY'S OWN TABLETS
各大藥行均有代售
士廉韋醫生藥局監製
總代理：瑞昌西藥行

香港英國海軍基地
傢俬、陶器、打字機及廢金屬招投

茲有各種傢俬、陶器、刀叉、打字機及廢金屬等多批，招人投承。有意投承者，請於二月十四日至十六日，向香港海軍基地軍需倉庫官，繳交現款按金港幣一百元，然後領取投標格式紙。……

買屋啟事

本人現購入九龍……，特此鄭重聲明。
買主李棟環啟

拍賣廢鐵什貨車輛及充公貨廣告

茲承政府物料管理處委託定於一九六三年二月十四日星期四上午十時三十分在本行拍賣……
香港畢打行 士啟 電話……

遠東書院招生

文科、理科……
院址：……
電話：……
校長：黎嘉潮

麥美倫指摘戴高樂破壞西方防衛體系

强調歐洲應繼續信任美國

謂英國未放棄參加共同市場計劃

【倫敦十二日合衆國際社電】麥美倫首相今日指摘現時之法國外交政策，可能會毀損西方防衛體系帶來很大危險，雖不致使此體系崩潰。渠並警告稱：美國或須對其在歐洲所負之承諾，作一種「痛心之重新考慮」。麥美倫應開下議院對於英國參加共同市場談判失敗之兩日辯論時，集中攻擊法國總統戴高樂，渠之言論爲保守黨員喝采，而被工黨猛烈抨擊。工黨外交事務發言人稱：「麥美倫實個政府之一種放棄職責行動」。麥美倫實個宣示其繼續相信美國在北大西洋公約組織內扮演一完全角色。此事在西方國家之內造出大之缺口。麥美倫宣稱：「國家中實無恐懼美國在西方同盟中之重要，而且與美國內歐洲及歐洲政治家之憤怒而致被迫孤立，美國將有一種痛心再行考慮之更多理由。如此則歐洲能堪受此種損失。此非出大，當人應設法使美國立場不變。」下議院中之美麗諷評及喝采聲混爲一片。

承認馬嘉烈取消訪法　係因政治上對法不滿

【倫敦十二日路透社電】英工黨「影子」外相及工黨領袖的競選人威爾遜，今日指摘保守黨的「失敗主義」處理共同市場談判，造成「完全政治真空」。他在兩天辯論中，提出不信任政府案，告訴下議院，不能共同市場的談判崩潰，基於此點而整個政府政策，如經濟、國防及外交政策，亦隨之而崩潰。

【倫敦十一日法新社電】麥美倫首相今天告訴下院說：儘管英國加入共同市場的請求已遭挫折，英國並未放棄其「一個完整歐洲」的理想。首相的上述意見，係他在英國在布魯塞爾談判失敗後，國會開始舉行爲期兩天的辯論時發表的。辯論結束後，議會將於明天（星期三）晚上對此問題舉行信任投票。麥美倫斷然地把布魯塞爾談判失敗的責任，歸於法國政府的肩上。他表示說：法國的態度，可能會在北約組織中發生不幸的影響。首相說：馬嘉烈特公主預定訪法之行的取消，乃出於政治上的理由，這一聲明當即引起了反對派工黨政治家頗爲激烈的賀聲。

美國防部鄭重聲明　無意削減駐歐美軍

【華盛頓十一日美聯社電】國防部星期一宣稱：在目前而言，尚未計劃減少歐洲的美國軍事人員。國防部作此批評，因「新聞週報」發表一項消息，謂美國在西歐的四十萬軍隊，將減少數目，以節省開銷。國防部經已指出許多方法，節省在歐洲的開支，以免金圓外流。去年六月國防部曾經宣佈，一九六一年柏林危機時派往歐洲的四萬後備隊，已撤回七千五百人。截至現時爲止，尚未計劃減少駐歐洲數目，雖然考慮削減軍隊的實力。去年七月，陸軍宣佈出十一月起，改派三批沒有家屬的軍隊，以節省開銷。

日本時報駐法記者報導　戴高樂在法聲望日隆　左派報紙亦未敢抨擊

【東京十二日電】「日本時報」駐法特派員秋本勝男今日報道說：法國總統戴高樂由於堅決反對英國加入共同市場，其聲望已經增加，最近之民意測驗結果，表明法國人民支持戴高樂者佔百分之六十五，一年前則僅不及百分之五十。觀察家指出，法國國內部對無顧醜分裂的跡象，今後將有增無減，據他們相信：戴高樂之聲望，由於法國人有崇拜英雄之天性，即左派之報紙對戴高樂之政策亦不加以抨擊。

【倫敦十二日合衆國際社電】英國首相麥美倫之「保守黨」與反對黨「工黨」，於今日同認爲法國爲西方實力之「薄弱之點」。保守黨與工黨同時譴責法國總統戴高樂之政策。英國下議院就政府申請參加歐洲共同市場失敗事宜而舉行之兩日辯論，今日之主要發言者，爲英政府之談判大臣希斯，與「工黨」之代理黨魁威爾遜。

認政府對殷台公司處理不當　監院將提出彈劾

【台北十二日電】中華民國監察院財政、經濟、交通等三委員會之聯席會議，昨日聽取關於殷台造船案之調查報告後，立即決議對處理本案失當之有關政府官員提出彈劾。調查報告係由監委陳翰珍、吳大宇、陶百川、金維繫、張志明等五人提出，此五人組成調查小組，調查殷台造船公司中途撤退，造成殷台公司破產問題等情。調查工作進行達兩年之久，調查報告全文達七千餘字，詳細說明政府處理殷台造船案之全部經過情形，並分三個階段，指出政府措施失當之處。

有關反攻問題種種

本報駐台記者　黃銘

今年時機最利反攻

【本報台北通訊】近來朝野都認爲今年是反攻大陸最有利的一年，由於中共政權的經濟危機，以及極嚴重的政治、軍事以及內部不斷發生的矛盾和裂痕日益擴大，因此，朝野人士一致認爲目前的情勢是反攻大陸的最好時機。成功的因素，有：㈠大陸人民反共，由「人民公社」引起的反共情緒已達高潮，引起了人民的不斷的起義和革命。中共政權以飢餓人民的生活最低，使一兵一卒每日的...

蔣總統一再強調

日前由於四萬萬飢餓大陸同胞的不滿，因而引起中共內部的不斷的反抗和逃亡的情形，已逐漸增多，中共政權已面臨崩潰，反攻大陸開拓一條新的道路。㈢六十萬國軍已成反攻的主力，正枕戈待旦，等待時機，採取反攻行動。國軍在數量上雖處於劣勢，但海空軍在裝備及訓練方面，以及士氣方面，可發揮以一當十的作用，且大陸人民反共，更可發生支援、響應的力量，一舉而推倒中共偽政權。

要了解反攻時機的迫切和當局急求反攻的決心，可從蔣總統近來不斷向外國有地位的新聞界和出版界人士發表的談話中得到答案。蔣總統在上月下旬接見美國出版家平克萊氏發表談話時，已說：「目前的情勢是反攻大陸解救六億同胞的最佳時機。」他說：「我們六十萬訓練有素的國軍，隨時可以發揮以一當十的作用，足以驅除大陸的暴政」。他並強調說：「我們將重返大陸，我們是中國的主權國家，在大陸的同胞都在等待我們回去。」

國人的身份，使大陸上的中國人擺脫共產奴役，因爲我們是合法政府，唯一以正當方式代表中國人民。他進一步指出在未來的反攻行動中，我們期望美國精神和道義的支持，「我們有充分的權利，採取我們認爲我們必須採取的行動，但我們和美國的友誼和聯盟關係，不受影響」。蔣總統並表示：「只要中國人民的行動能得到美國的支持和協助，我們的合作是肯定的，但我們的主權必須受到尊重。」

美國的態度

由於中美兩國訂有協防條約，「美國對中華民國的防衛義務，在協定中所規定的範圍內，並經雙方同意，美國並未限制中華民國在台澎以外地區使用武力，但中美雙方同意，中華民國如欲在中國大陸採取軍事行動，應與美國協商」。因此一般人士認爲，美國在條約上並不能阻止中華民國反攻大陸。

在這種協定下，中美兩國在反攻問題上，應先作一個協調，直到今天為止，國府在大陸採取的行動，仍須由兩國協商決定。在這種範圍內，中華民國有權決定是否使用武力，而由此協定所謂的限制，可由中華民國政府自行決定。

輿論重提修約主張

本報記者曾訪問香港及台灣各界人士，他們都表示，國府應修訂中美協防條約，以便國府能依照自己的意願，反攻大陸。

（二月九日寄）

中美空降聯合部隊第三次天兵演習　月底在台灣南部舉行

【台北十二日電】國防部與美軍協防司令部聯合宣佈，中美兩國第三次聯合空降演習，將於本月二十三日在台灣南部地區舉行，爲期五天，演習代號「天兵三號」，主要目的在演練兩國空降部隊之作戰能力。中國空降部隊及美國空降部隊將參加此次演習。

馬來亞富翁林連登逝世　享壽九十九歲

【吉隆坡十二日法新社電】馬來亞著名銀行家及富翁林連登，昨日在檳榔嶼寓所逝世，享年九十九歲。林氏爲潮州籍，爲馬來亞最富有之商人之一，曾任僑領多年。

烏克蘭大主教　被囚十八年後　蘇俄將其釋放

【羅馬十二日合衆國際社電】此間之梵蒂岡報紙「邦國晚報」昨晚稱：蘇俄烏克蘭天主教大主教史里普伊，於被囚在蘇俄獄中十八年後獲釋。

共砲轟擊金門　發射八十六發

【台北十二日中央社電】國防部發佈：大膽匪砲於十一日晚間六時卅分至八時卅分，向金門島轟射達八十六發。

利用漁船走私運白銀至香港　台破獲走私案　七嫌疑犯提起公訴

【台北十二日電】台灣治安機關，已破獲走私案件，涉嫌者七人，於昨日經台北地方法院檢察處依妨害國家總動員法案起訴。被起訴者爲：鄭順耀、陳胡福全、柯明智、黃正信、李忠一、鄭漢源、林文川（已失蹤）等七人。

孔宋歸來　準備反攻擊中

從最近政府及民間若干作爲，均可看出反攻準備的積極進行。中央方面有關發展經濟機構的設立，財經首長會議的召開，宋子文、孔祥熙兩位資政先後回國，均被認爲在反攻大陸的準備上，將有重大貢獻。

核子均勢不斷變遷中的　生存的最新戰畧

戴高樂的建立法國獨立核子部隊，與及盛傳中共發展原子，似乎已使美國及蘇俄要從新估計。

在原子時代的短短十八年內，核子均勢經過了不少的變遷。首先是美國的專利，一九四九年蘇俄的原子試驗打破了這種局面，跟着是英國，最近則是法國。更有盛傳中共亦將在一年後舉行核子試驗。

初期的原子彈（左）與新式噴射炸機，現已被拋棄。

國際簡報

美作家約翰根室著　今年世界形勢內幕

（上）

南韓經濟危機嚴重

軍政權面對難題　物價不斷上漲，糧食缺乏，失業人數達二百三十萬。

·瑞江·

最近，韓國經濟危機深刻，軍政權本月將舉行新的全國經濟會議，官員更換包括經濟企劃院長官宋堯讚的十四人，但經濟困難，仍屬疑難，今年初以來，軍政權面臨經濟危機，物價急速上漲。

美國一千二百萬人患骨節炎

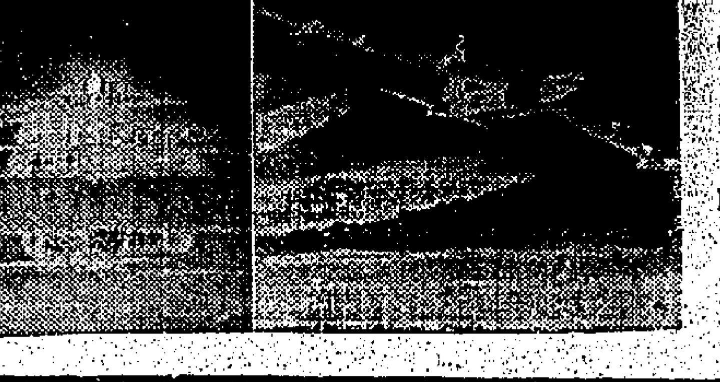
年中白花二億五千萬元於無用藥物　時間，因其他疾病又浪費了十億元。

（完）

加企業家泰勒

他雖然不是加拿大首富，但他的事業幾乎與每一加人均有接觸。

·宋秀·



屬於代替原子彈的氣彈（左）與新型核子機B五十二型噴射機。

接第一頁屋宇建設會週年大會

胡百富對十年大計提供 屋宇會自立之道

將港府巨額貸款作週轉金 利用盈餘以達到自給自足

【本報訊】一位委員主張把政府貸予建屋的巨款，作爲週轉金，利用盈餘以維持自足，不可留靠政府補助。

胡百富議員昨日在屋宇建設委員會大會指出：十年建屋計劃，顧及到一九七三年以後的發展。[illegible]

我們現在已擁有充分的建築設計人員，[illegible]

張有興希望港府多撥經費與地盤

使在今後十年內，每年可替二萬五千人解決住屋問題。

【本報訊】[illegible]

鄧炳輝副總監希望 廉租屋住客要注意衞生

【本報訊】本港多數[illegible]

警員檢查涉嫌藏毒男子 發生糾纏兩皆負傷 在紛亂中警員開槍

彈中牆壁未傷人嫌疑男子被捕

【本報訊】西區警署一名軍裝警員，昨在桂香街十三號地攤[illegible]

謀殺嬰兒疑案 醫官出庭作供

【本報訊】李鄭屋村邨，是由於兒女的爭執，[illegible]

兩男子被控五罪 各判處入獄年半

藉詞可代辦赴美簽証行騙

【本報訊】涉嫌串謀，詐稱可代辦赴美簽證而騙取美金五千餘元及港幣八百餘元的兩男子，[illegible]

彌敦道電話大廈 下月起永久關閉

電話用戶繳費，可往弼街電話大廈或尖沙嘴滙豐銀行辦理。

【本報訊】香港電話有限公司設於九龍窩打老道與彌敦道交界的電話大廈，擬於下月起永久關閉，[illegible]

英駐遠東聯合指揮部參謀長史密夫來港例行訪問

【本報訊】英國駐遠東聯合指揮部參謀長史密夫少將，[illegible]

英駐遠東聯合指揮部參謀長史密夫少將。

上水鄉事委會新廈昨落成 舉行啓鑰禮

【本報訊】[illegible]

學生火車季票廿七開始發售

【新新社】新界學生乘搭火車季票，[illegible]

巧遇衞生局幫辦 判罰二百五十元

冒認衞生局苦力索年賞

【新晚社】[illegible]

泊車收費新辦法 新法例今日提出

【本報訊】[illegible]

市上位鋪

·款付期分年五，半成金定部全·

鋪 鋪 鋪 鋪 鋪 鋪

厦大三寶惠德

·英皇道999號·

- 地期：999年
- 樓上住戶售出千餘戶
- 本月開始打樁
- 地下商店只有廿餘個

厦大寧寶

·彌敦道525至543號·

- 地期：80年
- 地在九龍主幹地王
- 三樓指定作醫務所用
- 地下商店只有十二個

天寶閣

·英皇道二號·

- 地期：75年
- 鄰近均爲高尚住宅
- 二樓直通天后廟道商店只有三個
- 地下英皇道口商店只有五個

錦屏樓

·北角錦屏街·

- 地期：999年
- 樓上住戶共有四百餘戶
- 二樓全層適合汽車業務用
- 地下商店只有五個

·洽購處·

生利置地有限公司

中建大厦頂樓1735室

電話：23227·32437

大業旅行團

收費合理 手續簡便 專員隨行 報名從速

意大利航空公司 大業有限公司 聯合主辦

香港 美國 加拿大 香港 歐洲 美國 加拿大 香港 歐洲

37天收費 HK$11,900

65天收費 HK$18,900

28天收費 HK$11,900

請向 大業有限公司 接洽

香港德輔道中德成大廈 電話38543·28001-3

露咳止兒嬰施普

專治兒童咳嗽傷風

普施出品

中華百貨有限公司

新春大減價

合令佳品·大量供求·新貨紛陳·歡迎評選·

均輝有限公司 民航空運公司 第31次合作

櫻花節 環遊日本

一、祗收費港幣壹千八百伍十元。
二、選當地第一流旅行機構處理安排
三、專人隨團服務，保持水準。
四、採用最新康維880噴射客機出發。
五、搭乘法國郵船「寮國號」十七日抵
六、港
四月五日啓程，額滿即截止。

香港萬宜大廈地下L18

電話：二一八九三 二八〇六八 二八〇六三 二〇〇二一 [illegible]

美全國預防流行感冒

陳鍾示「鼻淵丸」有特效

醫學界病者極信賴

[illegible]

亞洲大厦

北角英皇道三九〇號

優點 位於北角最繁盛之地區 樓高二十層三面均單邊 交通便利對正電車總站

打樁完成 欲購從速

分層出售 分期付款

洽購處

廣亞置業有限公司

北角海灣街二號二樓

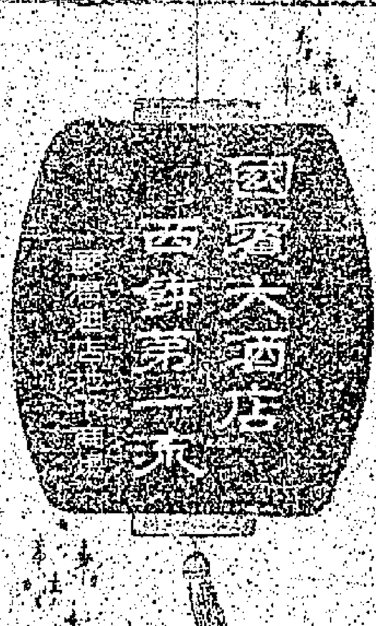
TELS. 700985, 700993

遮打道聖佐治行四樓五號室

TELS. 24178, 37359

本大厦地盤辦事處

TEL. 700989



反偷渡組在后海灣附近 出動高速快艇追逐 一艘允命蛇船就擒

捕獲屈蛇客廿五名嫌疑蛇頭一名 另有蛇頭兩名畏罪跳水逃走無踪

【本報訊】警方反偷渡組昨破獲由澳門駛出之機動「蛇船」一艘，「人蛇」廿五名，「蛇頭」一名，另兩疑爲「蛇頭」之男子在逃。

初步調查指出：若干人蛇自承付出港幣八百元之代價，屈蛇來港。據說此次「蛇運」是由澳門長頸×所主持之×與行所主理。

反偷渡組華探長劉生昨晚接獲警方特別偵緝組電報告，知有一艘蛇船從澳門海面駛出，即由該組警司奧德利聯同偵探帮辦英格利士，高級探目黃榮太少探目翁李伯坤，探員黎松坡，周功恒，晝夜乘坐超速快艇出動，巡泊於后海灣一險要海角，向澳門與香港間之必經海道作嚴密監視。

至昨晨四時許，果見一艘機動漁船自澳門方面鼓浪而來，警方自該船隻進入本港海域後，即發出號燈令該船停航受檢，惟該船立即轉頭，以全速逃走。警方以該船隻不接受命令，即下令追捕，在五分鐘之海上高速度追逐後，該船始被追上。由於當時浪濤洶湧，警方快艇經過追逐之船隻，進行搜查，結果，發現除船面有一涉嫌爲蛇頭之男子外，倉底與若干婦孺之船倉，分別匿伏男女人蛇廿五名。

據說：當警方未追到該船時，兩名涉嫌爲蛇頭之男子，經已躍海逃遁。警方發現後就此項報告，以強力探照燈向海面照射，但並無任何發現。警方認定該兩人可能經已游向附近小島登陸。

民政署長覆扒艇漁民 保護漁業條例 炸魚要受限制

在港水域內使用屬違法

【本報訊】長洲漁民安發，不顧違法，推銷政府禁止使用漁炮在本港水域以內持有炸魚事，昨曾去函鄉事會，函請政府及民政署長，希望政府採取步驟，以保護扒艇漁民，并希望政府予以貸款，改用其他方法捕魚，或協助其改業，並作援助指導，以維生活。

民政署長覆函謂：貴會本月一日致函新界離島理民府，附送長洲扒艇漁民要求乙件，經已閱悉。根據保護漁業條例，凡在本港水域以外使用炸藥捕魚，雖非違法，惟在本港水域以內使用，則屬違法。至於改業，漁業管理處願盡力指導協助，得申請貸款，相應函復，即希查照。

勞工處工會組 開辦講習班

【本報訊】政府勞工處工會組，爲使各工會職員瞭解有關勞工及工廠工業各種條例之規定及合作社條例，特舉辦講習班，通告各工會派出職員或委員參加聽講。

該班由四月一日起，分日舉行講解，地點在香港打道四號八樓勞工處分區辦事處。凡工會派員參加者，須於本月內向該處工會組登記。

西區扶輪社與青年會合辦 全港學生演講賽

分小學、初中、高中三組

【本報訊】由香港西區扶輪社與香港中華基督教青年會合辦之全港性學生演講比賽，今年已是第五屆。

比賽辦法係分小學組、初中組、高中三組，而每組又分甲、乙兩組，用粵語演講；用英語演講；甲組用英語演講，乙組用粵語演講。演講題目：「服務的意義」、「如何展開香港社會福利事業」。各組每人不超過十分鐘，以參加辦法，每項各佔百分之廿五分。

凡參加者須於三月九日以前將姓名、年齡、就讀學校，填具表格並附貼本人半身照片一張，由該校校長簽名保證，交該會。決賽日期定於四月，比賽地點在香港青年會。獎金每組第一名一百元，第二名五十元，第三名三十元。

北角街坊會開始 代理辦民居 換新身份証

【本報訊】香港人事登記處新身份証之換領，辦理至今，已先後換領者已逾七十萬人。由於北角區居民之換領工作，尚需繼續，各區街坊會協助辦理，以減輕該處工作之繁忙。北角街坊福利會，經允先委由北角街坊會派員協助居民，由昨日起，先試辦兩星期，成績美滿時，將按次推及各地區。

凡居於北角區居民之換領身份証者，前往北角街坊福利會，辦理填寫表格，即由該會轉交人事登記處，辦理新登記手續。至於北角以外之各區居民，須前往人事登記處或流動登記車辦理。

一宗罕有交通違例案 旅遊車在私家車停位停泊

因停車位太少輕判罰十五元

【本報訊】旅遊車司機被控將旅遊車停泊在私家車停車位，被判罰款十五元。此乃前所未有之交通違例案。

被告律師代表認罪，並指出：以前該處停車位只得十個，且在被私家車所佔用，故被迫將車停放於該處。

主審法官指出：九龍現有旅遊車二百輛，而尖沙咀區只有十個旅遊車停車位，希望當局對此予以注意。

被告旅遊車司機，於去年十一月廿七日將旅遊車停放於中間道私家車停車位。

數度作失實供詞 騙領來源証

工廠東主判罰款千五元

【本報訊】一紡染廠東主，去年相繼四次在工商處作失實供詞，以申領貨物來源證，昨在中央裁判署被控，判罰款一千五百元。

被告男子余依潤，四十八歲，住九龍城衙前圍道十×號四樓。控詞謂：⊖約於去年三月十二日，在本港地區向工商處申領來源證時，在供詞內作失實聲明，謂四千碼棉布乃在上述工廠製造；⊖約於同年六月，在同樣情況下，謂六千一百八十碼棉布乃在上述工廠製造；⊖約於七月廿二日，在同樣情況下，謂四千碼棉布乃在上述工廠製造。

檢察官謂：被告東主係私營紡染廠東主，該廠曾向工商處登記，可領來源證及英聯邦特惠稅證。去年被告先後四次在上述控罪所指之情況下申領來源證，該等貨物乃運往法屬西非者，由於工商處調查結果，發現該批貨物乃由一間未登記之工廠製造。該工廠因無登記而不能申請來源證者，法屬西非當局規定由本港運往該地區之此類貨物，必須含有百分之五十屬英聯邦地區出產之貨料。

周氏宗親會 定期就職

【本報訊】周氏宗親會本屆新職員選出後，定本月十七日下午七時，在×××酒家舉行成立十五週年紀念暨第十一屆理監事就職典禮，並授旗出發。屆時由永遠會長周錫年爵士主持監誓及頒發選任會長周埈年爵士主持授旗禮。

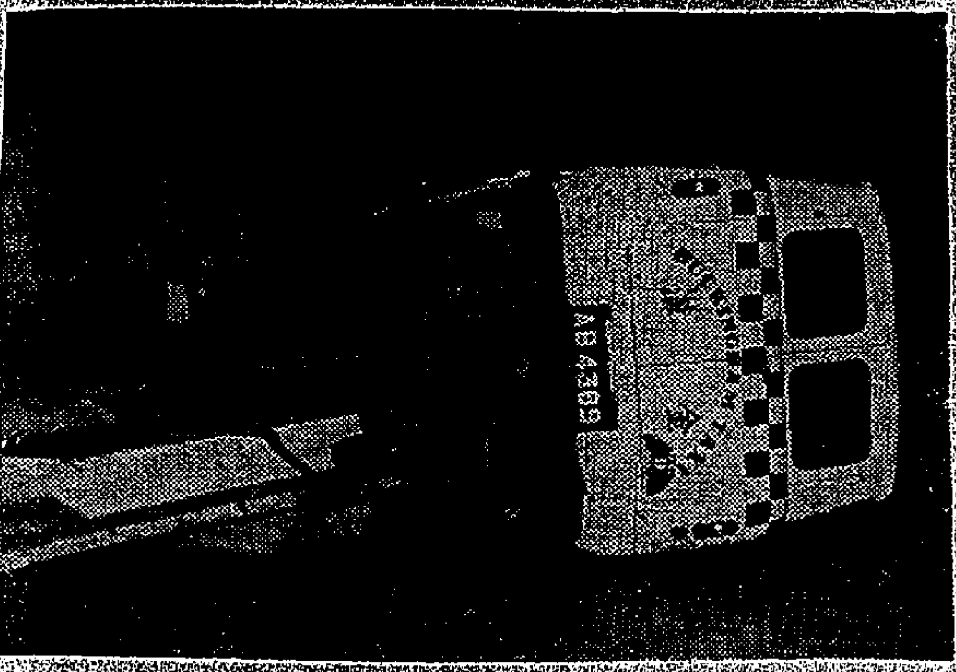
講習日期如下：⊖四月一日下午八時至十時講解工會登記條例；⊖四月九日下午八時至十時，講工業工廠及營業條例；⊖四月十六日下午八時至十時，講勞工賠償法例；⊖四月廿三日下午八時至十時，講工業及傷假條例。

存水統計

【本報訊】截至昨晨九時，本港各水塘存水總量爲五十六億九千五百萬加侖，較前日同一時間之存水量，減少二千九百萬加侖。

馬航駐港經理 飛往澳紐度假

【本報訊】馬來亞航空公司駐港經理狄德氏偕夫人前（十一）日往澳洲及紐西蘭度假，爲期兩個半月，狄德氏離港期間，其職務由康頓氏代爲署理。



新界的士翻倒 在荃灣九咪半水坑之新界的士，因天雨路滑，失事翻側，一中年乘客受傷。

澳門南灣新建萬勝戲院 裝修中橫樑倒塌 工人三死八重傷

【本報澳門十二日下午八時專電】南灣萬勝大廈地下，正在裝修中的萬勝戲院，今晚橫樑突告倒塌，活埋三名泥工，另重傷八人。

萬勝戲院內銀幕前的一條巨型石屎橫樑，在下午六時十五分左右，突然倒塌，地面上的一群裝修工人走避不及，造成三死八傷事件。

三名活埋的泥工，証實已告死亡，屍體尚未掘出，警局、消防局、電燈局人員，還協助發掘中。

受傷的八人中，有一名廿三歲男子區家賢，他是萬勝大廈東主區萬勝之子，重傷垂危。另外七傷者的名單是：⊖伍華帶，四十六歲；⊖鄧民安，三十一歲；⊖梁宏興，四十六歲；⊖王德，三十五歲；⊖甘卓，三十五歲；⊖梁樂，三十歲；⊕郭勝珍，四十歲。

萬勝大廈樓高四層，負部建築完竣，外部正在裝修中，地下是萬勝戲院，二、三、四樓闢作酒家。

天氣報告

今日天氣預測：大部時間天晴，有時陰天，早上有陣陣霧。下午間中有陽光。

昨日最高氣溫爲華氏表五四・九度，最低五〇・二度。今晨零時，室外氣溫爲華氏表五四度。

高潮	上午六時二十三分	下午六時三十分
低潮	中午十二時三十二分	下午十二時五十二分

灣仔街坊會發起 提倡道德運動

舉辦徵文及演講賽

【本報訊】灣仔街坊，舉辦徵文、演講比賽，發動提倡道德運動。

該會理事長李運源，昨在記者招待會中報告舉辦徵文及演講比賽目的，完全爲讚勸人改邪歸正。並定本月十八日先在香港大會堂舉行提倡道德運動大會，會中開幕。

鴨巴甸街斜路濕滑 兩小時內三車失事

直衝而下驚險萬狀 幸均能煞車無人受傷

【本報訊】中區鴨巴甸街斜路，昨因在兩小時內，由於毛毛細雨影響，發生三宗汽車「滑胎」衝下，幸未傷人。

上午九時廿五分，一輛巨型工程車，由上亞厘畢道落鴨巴甸街之際，由於路斜濕滑無法控制，直衝而下，情勢驚險萬狀，路人爭相奔避，幸司機鎮定，將車駛斜撞向警察宿舍圍牆邊，停留一路旁。該車只損壞，並無人受傷，往警署報告。

十時許，一輛貨車亦由上亞厘畢道落鴨巴甸街而「滑胎」衝下，司機將車扭向路邊，停在行人路傍。

近十一時，一輛貨車沿鴨巴甸街而下，因滑胎衝下，幸司機急忙將車扭轉，於撞向荷李活道後，始停留於一號長鳳閣門前馬路上。

其次在二月廿一日下午七時至九時，在修頓球場舉行演講比賽，分成大組與學生組比賽，並定十七日及三月一日、八日、十五日，在四電台廣播演講，並設立道德問題解答，徵文及演講比賽，由各區街坊會理監事訪問大嶼山獄，定本月十八日由各監獄訪問；二月廿五日由教育界訪問監獄；三月一日由社會賢達訪問監獄，提出道德問題作訪問資料，同時又由電的呼籲，派員蒞臨實地錄音。

徵文比賽四月底截稿，冠軍獎五百元，亞軍二百元，季軍一百元，投稿人可寄禮頓道利舍提倡道德運動徵文部收。

蛋家灣高流灣塔門 三地大鬧水荒

今起輪流供水

【本報訊】新界西貢北約區之塔門島，高流灣及蛋家灣，現因入春而發生嚴重水荒，由今日起實行每四日供水一天或兩天。

大埔理民府很重視該區水荒問題，昨日上午十一時，由副理民官包賢遠召見三區的村代表黃伯平、沈寶、陳覺發、李通等，商談暫時維持供水的辦法，由於供應這三區食水的南蛇塘儲水池的存水量僅得數呎，經官民會商後，決定每日輪流供水，每天由上午七時供至下午七時。

分配日期如下：由今日起計，第一天蛋家灣，第二天高流灣，第三及第四天塔門。塔門現有水陸居民約二千人，高流灣有四百餘人，蛋家灣僅有百餘人。

五代表除同意臨時之供水時間外，並要求理民府轉知英軍工程隊在南蛇塘多敷設一引水管，使附近山水流入儲水池。包富遠表示：英軍工程隊現在吉澳區工作，恐須數日後，始能動工。

靳宣仁司鐸昨病逝

定今晨舉行安息禮

【本報訊】曾在中國傳教三十年的靳宣仁司鐸，昨病逝聖德肋撒醫院，享年五十七歲。

靳宣仁司鐸一九〇六年生在義大利。十七歲即投進宗座外方傳教會工作，被選爲傳教士後，一九三三年到中國傳教，在河南省南陽九方邁留廿年。他在一九五四年被中共驅逐，返回義國，不久，即轉來香港擔任傳教宗教工作，最初在鑽石山視察區傳教，後參與本港天主教區工作。

靳宣仁司鐸五年前因病入醫院調治，以數月前舊病復發，醫治無效昨病逝。安息禮定今晨十時舉行，主祭由徐誠斌主教及明愛主理副主教。

一群班底在昨晚在南華體育會比卓王歌和舞扭，阿加卓比・卓王舞扭共合・

赴美移民請注意！

本公司聘有經驗豐富人才協助閣下辦理下列各項手續：

- 申請護照及簽証．
- 代填各種申請表格．
- 選定機位及解答其他一切旅行問題．

欲詢詳情請向：

汎美世界航空公司

PAN AM

華務部接洽

歷山大廈 電話：三七〇三一

一普通車位幾可供两車共泊 FIAT 600D

一塊普通停車位置幾可供两汽車共用只有〝快意〞牌600D型房車可辦得到而車廂寬濶可乘坐全家老少並有上佳的馬力．一架容易駕駛經濟可靠並可省除泊車困難之汽車爲每一位聰明人士所樂意選購〝快意〞牌600D型房車只售港幣$8,200.- 包括一切〝快意〞應有設備．

都靈汽車有限公司

電話：77-7777，83-0382

九龍醉瓊樓飯店結束營業啟事

本飯店現因舖位合約期滿，已於一九六三年一月廿七日起將全部生意結束所有傢俬雜物除委託拍賣行進行公開拍賣外倘有未在商號賬目未清者及藥洋傢俬等請逕於本（二）月廿日前到本店清理子服日後該址所經營之一切生意概與本醉瓊樓飯店無涉特此鄭重聲明

九龍西貢街12號至16號 醉瓊樓飯店謹啓

王澤森主張
建廉租屋交由商辦
可解決財政問題

【本報訊】王澤森議員主張將房委會建屋之事交由私人辦理，該會負監督。如政府能將土地照給與房委會之價錢賣與私人企業，限定作建廉租屋宇用途，則資金問題幾已解決，且目前本港游資充裕，給與合理之利潤，使他們投資，對財政來源便可無顧慮。

王澤森議員稱：根據今日討論之十年建設計劃中之預算表，由今年直至一九七〇年為止，每年預算容納一萬五千人，此種建設之速率，比之目前房屋需求之殷切，實在相差太遠。

本人提議將房委會建屋之事交由商人辦理，房委會只負監督之責。吾人不將建屋政策大加改變，則吾人永無解決此嚴重問題之辦法。

目前本港建屋之費用，其地價佔建築費之一半或一半以上，假如政府能將目前之土地售予私人企業，照房委會之價格（並附有只准作建廉租屋宇之條件），則資金來源之問題，幾已解決過半。吾人亦熟知目前本港游資之充裕，假若吾人將此種游資，以合理之利潤，並引導其在建廉租屋宇投資，則吾人對財政之來源可無再顧慮。

關於今後房屋委員會之工作，本人亦建議如下：

（一）擴大房委會，政府應選擇更多之有特殊技能而又熱心社會公益之人士為委員，以協助房委會之通盤。

（二）選擇適當之私人企業建築屋宇；房委會應設立評價局，以公開接納投票方式選取每一地段之承建人。

（三）設立統計及宣傳部，設立統計處，宣傳有關資。

港府應提回巨量準備金
盡量撥給屋宇會
以解決屋宇問題
李有璇指出十年計劃祇係治標

【本報訊】屋宇建設委員會所施行之十年建屋計劃，僅當治標之工作，政府應將庫存盈餘撥出，用以解決香港之住屋問題。

李有璇議員昨日在屋宇建設委員會之週年大會中，除表示上述意見外，并主張除建大廈應使用建築方法，并力主聘請本港人任經理，以節省經費。

李氏稱：此項十年計劃，相當龐大，但其中仍有兩項缺點：第一、將在一九六五年時屋宇生產數字會感覺大量減低。由於政府在一九六〇年六月至一九六二年七月之間，並未撥款與屋宇建設委員會。第二、假如政府目前不馬上撥款，則一九六八年後屋宇完成數量之下降度，必會與一九六五年情形相同。即使政府能大量撥款，而將十年計劃縮短，因為地盤關係，其成就亦將不能達到平均每年能夠容納二萬五千人之數字。照現目以觀，由於人口增加過速，在十年計劃而言，亦祇屬治標而非治本，屋荒仍為市區之一嚴重問題。所以希望政府從速並多撥款項與屋宇建設委員會，以解決屋荒問題。我們瞭解明瞭一般月入四百至九百元間之低薪人員與白領階級對於廉租屋宇需求之急切，而香港行政經費又並非不敷，我們相信世界各國都未有如香港之存有鉅量之準備金者，我們希望政府儘速將此項準備金提回，用以解決香港本身之基本問題。我們之十年建設廉租屋宇之計劃，讓月悠長，而本港現目之工資日益增漲，我們擬此時最合招有國際性地位而具有七項新……

沙利士議員建議
協助不牟利機構
俾解決住屋難題

【本報訊】沙利士議員昨日在屋宇建設委員會大會提議，該政府應以考慮修訂申請政府貸款予不以營利為目的之機構，使他們能夠改善住屋環境。此外，鑑於目前住屋的缺乏，政府可以考慮協助那些有關於人息方面的最高額，使每月入息在五百元者亦合格，這樣可以接納更多。

以建築經濟之公司來參與香港入住屋計劃工作，以減低建築成本，使其能以最低價格建築，並從而對政府提供住屋者建議，擬利用建設委員會通過之屋宇建築之法，而將香港房屋宇業之標準化。

……以節省建築費，俾使屋宇委員會通過之建屋建築之法，而將香港房屋宇業之……負擔。

王澤森主張
發行房屋獎券
徵集建屋基金

【本報訊】一英國所有房屋獎券，以徵集建屋資金，領以收效力，本港可以倣效實行。

上述為王澤森議員昨日在屋宇建設委員會大會表示：如政府對該會之經濟支助，極為有限，建議以外的財源所得，以補助辦法之一。

王氏稱：本港每年需要容納二十萬人的屋宇；一九六三年增至三十萬人。這固然是不算得小規模的工作了，但若念及本港居住問題之嚴重，估計本港人口的多數，月入四百至九百元之間，而每月須以收入之大部份支付房租的，正是我們急需解決的困難，所以我們必須設計一個方法，在各方面來源所得款項，以應付屋荒，本會可徵求各方資金，例如擬本會可……

陳樹桓主張
擴大工作範圍
提前完成目標

【本報訊】屋宇建設委員會應立即向各界下屋宇供應方面提出保證，在未來多年內決不加租。

陳樹桓議員昨日在屋宇建設委員會大會上發表上述意見時，作此主張該會應擴大工作範圍，俾提前完成目標。

陳氏稱：由於提供區內各鄰戶居屋增加屋宇住戶的不安，恐怕委員會的屋宇，不免也會受影響，本人希望委員會將向各居屋宇住客提供保證：在未來若干年內不會加租。

據十年計劃建設計劃所指出，在一九七三年或以前，委員會計劃多建屋宇，使可容納二十六、二一〇人，此等人數，較一九六三年各屋宇所容納的人數超過三倍強。但我們絕對所有有關人士是一項好消息，現在居住於人口稠密及令人不安的情況而等待疏居住廉租屋宇的人數，仍有五十餘萬人。如此一數字不變，則委員會至少須要廿年或以上來完成它們的工作。不過這只是一種假定，永遠不會成為事實，因中國大陸難民湧入本港及本港人口急劇增加，使現時估計的五十餘萬人口增加不少。因此，本人建議：委員會應擴大工作範圍，使該會的工作能預期提前完成。

以重物或投納合法的信託借款，可以作多方面的實施，譬如向銀行或財團借款，以向政府或經政府批准的其他機構借款，更可定期發出有利息的債券，以合法方式合理利息發行房屋公債之類。直布羅陀曾發行房屋獎券，以徵集建築資金，頗收宏效，本會是否可以倣效？

根據上述權限，我有此需要的。是否可以說明，本會……

李福樹提議訓練人員
負責管理廉租屋
並指出此種工作，需要諒解、耐心詢問、同情心的判斷及樂於服務

李福樹議員認為：訓練有效能、熟練及盡職的管理人員，所需費用，是一項值得的社會投資，將會產生優異的利潤。

李氏昨日在屋宇建設委員會大會上闡述管理之重要時稱：屋宇建設委員會的工作，其成就不僅有賴於長期計劃，而且要特別着重管理及技術。屋宇建設委員會已公開發表的兩份年報，足以顯示委員會皆投許多時間及心思，致力於增用受過訓練的人員，使他們能有效的工作，委員會付出的努力亦已成果。是有關於實際負責員工的人們的品質、效能及同情心的要求、管理工作的詢問、諒解、耐心的……

本人願在此指出：同情心的判斷及樂於服務。本人更了解政府對管理納稅人盈餘的公款有責任的，而應着重於為大眾利益起見，對行政費用是須加以仔細斟酌。

十年之後 仍鬧屋荒
鍾愛理遜說

【本報訊】十年建屋計劃，不過是汪洋大海的一滴水而已。

上述為鍾愛理遜議員昨日在屋宇委員會大會批評政府的建屋長期方案時指出，雖有各公私建屋機構，對於解決住屋問題有所幫助，但在十年之後，建屋計劃仍應進行，屆時仍是人口擠迫，需要屋宇安置。

羅桂祥建議用分期付款辦法
出售廉租屋
在各離島建廉租屋 疏散市區過擠人口

【本報訊】羅桂祥議員提議，屋宇建設委員會應考慮利用分期付款辦法，將屋宇賣給正式居住自己的人。又建議在大嶼山或附近之離島發展建屋計劃。

羅桂祥議員稱：由於屋宇居住的人數與年俱增，使建屋計劃在將來的問題十分繁雜。羅議員建議屋宇建設委員會考慮利用若干款項建造房屋，用分期付款辦法賣給正式設宅自居的人。

羅氏建議委員會應研究將來有否在大嶼山或其附近的海島，例如南丫島，發展建屋計劃。如果建屋計劃包括有學校、商店、和娛樂場所，自成一個社會的話，那麼可以吸引到真正的自居的人，甚至遷到大嶼山去居住是不會太擁擠的，且可以幫助減輕目前已很擁擠的市區。所以本港在發展離島作為本港未來的住宅區，還有其他好處。最好的是疏散人口過多市區的擁擠，同時，又可運用的陸上公共交通，以吸引工業界在那裏開設工廠。

徙置處長主張
廉租屋宇加租

【本報訊】官守的議員，主張屋宇委員會不妨考慮加租，將來用于增建更多廉租屋宇。

徙置事務處長黎敦義昨日在屋宇建設委員會大會提出上述見解時說：徙置大廈和政府廉租屋宇所遭遇的困難，不是經費而是土地的缺乏。因此，我以為假如財政狀況不佳的話，將來仍用在增建更多的政府屋宇上面。對於自籌經費的非牟利加些徵租金，我是絕不猶豫加以贊成，因為屋宇建設委員會的屋租和大部份不受管制的商業屋宇的租金相差很大。屋宇建設委員會的住客應該知道，以土地和建築而論，他們現在享受優惠的條件。他們應該準備付出多少，才能夠得到利益……

改善預算中赤字
馮漢柱建議延遲支付
新建廉租屋地盤地價

【本報訊】馮漢柱議員在演詞中指出：在缺乏之政府從緊的情形下，要做到預算中的赤字，可採用延遲付出所有新廉租屋宇地盤的地價，該議，原本作歸貸地盤的款項，便可撥充建築其他用途。馮氏又認為：當推行這計劃時能否達到適當的地段，是值得懷疑的。

依照委員會的規定，將隨推的十年建屋計劃按時完成，其中一個最重要，而且不容易求補救辦法的問題是財政問題。政府曾經表示準備於一九七〇年底，撥出八千萬元之貸款給屋宇建設委員會，使可能貸款總額增至二億六千萬元，但依照估計，如果要全部推行原定計劃，委員會尚缺少七千萬元。而到時，政府是再難以撥出貸款應用了。

馮氏最後認為月入九百元至一千五百元的居民，他們的居住情況有許多不能滿意，最好能夠給他們以有限度的照顧。

選擇廉租屋住客
後期來港者
不應受歧視
黃宣平謂分配屋宇應消除偏私

【本報訊】一位委員反對屋宇建設委員會所使用之決定房屋合格申請人的辦法，不應歧視後期來港及新近來港人士，對待他們偏私。

黃宣平委員在昨日的屋宇建設委員會週年大會指出：政府抽稅時，并沒有將居港久暫的人分開；在分配屋宇時，就不應對他們歧視。

黃氏在席間稱：從財政觀點來看，漸進的十年計劃的一項漸進的計劃，是一萬五千人為基礎，但亦須以逐漸增加的比率平均數字為依準。此逐漸增加的比率，應約要與人口之增加率成比例。

對於建屋計劃的另一點批評，是這個計劃並不均衡。現時建造中或計劃中的十一處屋宇，除一處在港島西區外，都座落於九龍。本席以為最低限度應有一處屋宇座落於港島東區。此一處屋宇，應座落於該處地方的附近，以便利職員及工人來往。

關於居港限段的「點」數，本席不能苟同，所給「點」數的分配，不過我們都知道一個人的一生，如其四分之一時間以至終生居港者，都應得「點」數，此一辦法，歧視後期來港居民，及新來本港者。

我們從純政治理論來辯論這種「點」制，讓我們亦知道，平等不會引起不滿，而且打倒不平等。我們都知道，在自然法則之前人人平等，上教堂、入廟宇進香、上戲場，都沒有受到歧視。政府向人民征稅時當然也不把在這裏居住長或較短期間的人分開。但是要在分配居住「點」數時要歧視那些人，何況他們可能比居此較久的人更需要住所？

本席建議本委員會應消除偏私，並立即撤除以「居留期限」來決定申請廉價屋的給「點」制度。

李耀波主張
替高薪人士
謀住屋福利

【本報訊】一位議員指出：入年前屋宇建設委員會未考慮及替入息一千五百元至二千元的人士，謀住屋的福利。

李耀波議員昨日在屋宇建設委員會大會指出上述情形時，指稱該委員會較大及較佳之屋宇，最高每月租金為三百五十元，以容納上述階級人士，并認為現時之環境，確有此需要。

自由勞工 春節聯歡

【本報訊】擁有十萬自由勞工之港九工團聯合總會，定本月十六日晚在勞工大廈舉行春節聯歡大會。同時歡宴出席國際工運歐洲區會議代表。該會屬下之數十自由工會單位之首長、理監事及會員將踴躍參加，席券每位七元，到現在止，報名參加數百人。

西區中文學校 籌備週末聯歡
潘景新任大會主席

【本報訊】本港西區中文學校，定於本月十六日下午七時，在西洲酒家舉行春節聯歡大會，邀請該區各校校長、文化教育先進、民選議員等參加聚餐，藉資聯歡，並為順利推進工作起見，經成立籌備小組，負責主理一切，計為：大會主席潘景新，總務孔繁斌、吳鏡銘、文書陳慈浩、蔡少庭、宣傳吳迅中、潘景新、財務尹勵予、黎克勳、黎若寬、交際黃煥新、吳壽頤、孔樹權、抽獎張海濤、何世欽、葉錫霖、何志泰、霍振明、李渭光、李瑞文、關汪若。大會為增加興趣計，並設有遊藝及抽獎。

鄉議局決定致函民政署
提出四項建議
改善土地政策
陳日新表示絕不放棄此項交涉

【本報訊】官民爭論已久的「現行新界土地政策」問題，鄉議局昨又重行建議，促請政府予以改善。

在當務議員會中議決應採的步驟共有四點：㈠去函新界民政署，請於短期內與鄉議局小組委員共同商討改善的意見，以後此種商討，希能作經常性的舉行。㈡通函各區鄉事會，遇有土地使用困難，請報告鄉議局，以便彙集向官方提出交涉。㈢政府對鄉民申請建屋及使用土地之批復，希能將各宗情況按月或每季予以公佈，使鄉方可以瞭悉官方辦理的情形。㈣政府可制定建築鄉村屋的圖則多款，使鄉民能選擇採用，毋須臨時請則師畫圖，費時失事。此四項建議，第一、二、三項是由李乘縉提議，第四項由鄧榮鏗提議，均經通過。

該局反對土地政策小組會主委李仲成，昨在常會中，則報告有關土地的爭論問題，內容如下：

（甲）新界的土地問題，早在戰前一九二三年開始引起爭論，經本局前身紳耆據理力爭，歷時四載，終於一九二六年獲得政府接納民意，使擱置下來。迄一九五五年，各區理民府規定地轉換屋地，需要收地及補繳地價等措施，重新引起鄉民反對，本局屆期提出交涉，經數屆局紳奔走力爭改善，但所提要求未獲接納，惟在十四屆末期，新界民政署署中，已明確表示「政府當願與局方對土地政策的任何方面，從事建設性的討論，並隨時準備詳細考慮所提出贊同改變該政策的任何合乎邏輯的論據。」

現本人繼承上屆反對新界土地政策小組之任務，繼續研究對策，並搜集有關新界現行土地政策的資料，以供交涉的依據。

（乙）政府現行土地政策的情況：關於當局現在推行新界的土地政策，據至目前為止，尚缺少法例根據，也祇是定律可尋，歸納則有下列各點：

一、農地換屋地，條件為五呎換二呎，另補地價，這項補價不同，各區理民府定率不同，而且可因人而施。

二、鄉村屋宇興建，以前限不超過七百呎為限，高度不超過廿五呎，如將農地申請建屋，須先將農地交由政府在原有農地上劃回一部份當為屋地，但所發回地契批期祇得卅餘年。

三、政府收用私有民地，以發展商業城市或其他建設用，由政府議定補價或換地，如在舊區外收地，最近并有不准換地祇給補價之例。

四、在新界地區如被列入發展藍圖範圍內，其附近的部份鄉村土地，有被凍結而不批准任何建設。

（丙）展望解決數十年來的懸案：據如上述的問題，今後如何交涉，使這四十年來的土地問題，得以徹底解決，實為當前一項艱鉅的急務。

本人對這一問題的關鍵，認為其足供考慮的基本因素，使當局發展新界不致障碍，但顧及新界鄉民基本權益下，官民對這問題，實應共同研商解決之必要。

出席的議員，聽過上項報告後，有多人提出意見，陳日新主席表示，以後對於土地問題，吾人在每月的常會，應列入當然議題，使大家能夠參加討論。本人對土地之交涉，絕不放棄，議及李源籍、楊廷森、彭富華等支持。鄉議局並函主席、多提照准漁民於港海範圍內不准用炮仗捕魚，惟對於新例實施後，各方面均認為未完善，對於漁民漁獲仍不准在市場拍賣，一類祇有定、用炮捕得之魚類，但沒有下文，官民只是講，來講去，土地使用，一步，毋須受到七百呎規限，只准建七百尺平方尺面積及廿五尺高的鄉村屋，因為到頭來子孫繁衍，七百尺的屋宇實不夠住。

該會員經過一番議論後，即作如上四項的決定，去函新界民政署請示覆。

該局上月間，要求放寬漁民炮魚的問題，經聯絡、交涉，仍請官方修訂，並由主席、本局委員區吳錦泉、周理炳、大嶼山及長洲三位正副主席，本月二十日再開小組會議研究，然後呈請有關當局修改。該會亦於同日下午三時舉行。

出席會議者有：主席陳日新、副主席陳伯榮、黃源章、何傳耀、吳松熾、李毓成、李財、何藏甚、楊廷森、馮北泉、鄧英奇、鄧棠、鄧乃文、吳橋林、文湛枝、金陽、蔡創業、張陳友才、吳錦泉、周理炳、李惠霖、陳有、文富好等廿五人。

租舖十年 期滿逐舖

據永樂公司發表稱：最近之租務新例，對商用樓宇仍未有管制意圖，若非自購舖位，實難安心經營，該公司有鑒於此，特將座落北河街之「新北河大樓」元洲街之「豪榮樓」及「元洲新樓」之舖位，創十年付款買舖方式，以建築價為基本，首期繳付，每月所付之數平於租金，等於租舖十年，期滿即成業主。自置鋪業作用隨之倍增，安心裝飾，安心營業。永樂公司電話：六二〇五、三〇一二七。開發新北河大樓。

調查陳建建虐待案
將不公開聆訊
由副按察司百里渠主持

【本報訊】為調查陳建建遭受虐待一案，港府昨委出副按察司百里渠專責進行不公開聆訊的調查。

港府昨在憲報第十一頁發表之「陳建建的遭遇」文告及「陳建建者」之調查……如下：

（甲）調查下開發表之文章或報導：「一九六三年二月七日香港工商日報在第一頁及島日報發表描述一個名叫陳建建者所經歷之文章或報導。

（乙）調查在上述文章或報導所指稱之事情，謂該名陳建建者約於一九六三年一月九日被捕後，曾遭受虐待。

政府新聞處昨發表公佈稱：港督會同行政局行使「委員調查權力條例」第二節所賦予之權力，已委任副按察司百里渠為委員，依照該條例第五段所列明之職權，從事調查及主持一項調查，並將其結果向港督報告，並委任簽佐之為該委員會秘書。

港督會同行政局並為維持安全起見，港督會同行政局指令，該條例第三節兩段賦予該委員之權力，應以下開方式進行之：

（甲）所有證人之證供，將不公開聆訊。

（乙）除下開人士外，該委員將拒絕所有人士出庭：（一）紙為作供而出庭之各證人；（二）依照條例第六節，有權聘請代表之任何人所延聘之大律師或律師，或可能獲得該委員認可之其他大律師或律師；（三）可由該委員認可之其他證供之速記員，及可能由該委員認可之傳譯員，并該委員紀錄處之人員。

該委員會之辦公室，將設在高等法院頂樓，即在租務法庭隔鄰。

預料該委員會將於本月十九日開始正式聆訊。

任何人士如具有與該項調查有關之見聞，而欲在委員會作證者，請從速通知（須於本月十六日以前）該委員會秘書，信件須送高等法院副按察司百里渠辦公室轉交「調查委員會」字樣。

各地來港遊客
去年逾廿五萬

【本報訊】每年來港遊客的數字，成了有增無減的趨勢。據香港旅遊協會發表稱：一九六二年遊客（華籍除外），共廿五萬三千零十六人，較前年增加百分之十四點五五。

一九六二年來港遊客總數為廿五萬零八百六十四人，較前一年同期之一萬七千四百五十八人，增加百分之十二。去年十二月來港遊客共一萬九千五百六十五人，其中以美國最多，佔六千一百六十一人，英聯合王國及英聯邦居次，佔五千一百廿八人，日本佔二千二百卅八人，菲律賓佔一千八百七十一人，泰國佔四百廿七人，法國佔三百九十六人，西德佔三百四十四人。所有數字，凡值接過境及來港渡假三軍人員，均未計算在內。

干諾道中一段新填地
堤岸行人道擴寬
正加緊進行鋪路

【本報訊】工務局刻在干諾道中上公司之東面至天星碼頭之一段新填地，將原日之堤岸道路加濶，鋪路工程刻正加緊進行中。此段路面之行人道兩旁，原有鐵欄圍護，以防途人行差踏錯，致遭車撞或墮海，因而一度成為「掘頭」地帶，尤其在每日上班和放工時間，途人更形擠擁，自中區填海開始後，鐵欄即被拆去。

干諾道中利用新填地加濶路面，以疏導擁擠之行人。附圖為鋪路工作進行時情形。

三院慈善餐舞籌款
後晚在半島酒店舉行

【本報訊】東華三院一年一度慈善餐舞會，定後晚在半島酒店舉行。當年總理夫人已加緊籌備中。三院主席鍾鄔泉、首總理古正、何世柱、林鋼振、總理張文山、陳仕森、孫乘樞、謝錫奎、馮柱祥、彭子樂、文典燦、吳祥川、余鍾麟、施陶與、陳遜生、方漢輝、林木壽、孫紹光、劉志文等。

晚會餘興節目有四項：㈠「劍舞」由東華三院香港第一小學學生表演；㈡「百靈鳥」由黃秀娟女士獨唱；㈢「寒夜」由黃秀娟女士、陳世鴻、張金泉合唱；小姐鋼琴伴奏；㈣「綜合土風舞」由東華三院第一小學學生表演。

各界人士團體捐款者計有：鍾玉興、總理伍千元，何柏光總理伍千元，何李秀芳女士伍千元，屈順伸堂壹千伍百元，大會全部收入，將撥充新廣華醫院第二期工程及新第一中學新校舍建設費。

竹林寺水陸道場 開幕期近佈置忙

芙蓉山竹林禪寺舉辦水陸道場十四天大，定二十日開壇，由東林佛學佛高俗……

該寺方丈茂峰老和尚，鑑於去年本港大衆多疾，久旱不雨，乾旱影響健康；以由元旦迄今，火災超過千次，特發起與百衆大衆誠會，水陸道場一連十四天，同向佛伽，啟建百齡兩利陰，消災除厄，化民延壽福祥，屆時歡迎各界朋友到寺拈香禮佛，同沾法益，該寺刻已開始接受報名參加。

永惺法師親臨佈置七大壇場，同時內壇……亦由永惺法師擔任主法。

老師與女生性行為案
控方不提証據
法官將案撤銷

【本報訊】被控與十四歲女學生發生性行為的卅六歲男校教師，昨在北九龍裁判署，因當值檢定控方不提証據起訴，由法官將案撤銷。

被告男子呂師毅，報住順寧道某號三樓，原被控與未成年少女發生性行為罪，指被告約於去年七月至十月，在上址與十四歲未滿少女陳某發生性行為，觸犯保護婦孺法例，被告延林元芳律師代表求情。

華仁舊生會 春節聯歡 新職員就職

【本報訊】港九華仁舊生會昨晚舉行春節會員大會，並舉行第廿七屆職員就職典禮，由行政、立法兩局議員黃宣平、太平紳士張鎮漢、冼德芬致詞祝賀，到會來賓數百人。首由賀副平會長致詞，謂該會所基金已籌得二萬餘元，並希望會員繼續支持努力，能於今年內完成購置會所之舉。

繼由馮秉芬、張鎮漢分別致詞，後由何世柱主席致謝，兹將是屆當選職員名單錄下：

名譽會長陳廉伯、何世光、李賀群、鍾錦文、一人、名譽顧問何世禮、施玉麒、區德鉅、羅文錦、李國偉……律師、會長……副主席……衛生、黃……

出席主教會議後 舒祇會督返仰光

【本報訊】由緬甸仰光來港參加東南亞公會議會之舒祇會督及班冀雅會督，去六天在本港舉行之十四位主教會議完後，已於昨日下午乘搭國泰航空公司噴射客機飛返緬甸。

何其遠梁釋文編註 高小精讀文選再版

本港教育界、何其遠、梁釋文二氏編註「高小精讀文選」，為參加高小升中學生試之必需要，頗為適合。上下冊，出版以來，對於升中學生幫助極大，故去年各校採用者極多，供不應求，因此教育出版社已將該書再版發行，仍由九龍彌敦道六四五號大東出版局總代理，電話：八三四八〇，又該局香港代理……

攝影比賽冠軍 源惠民獲金牌

公司服務的源惠民，在柯達三十五米厘攝影研究會舉辦的攝影比賽冠軍，日昨在該會一月份例會上，接受會長周永雄夫人頒予金牌一面獎品。

石鼓洲戒毒中心 接受有毒癖者 申請前往戒毒

鴉片、白麵、嗎啡，三毒殺人不見血；淫窩、賭局、烟格，一朝上癮誤終身！

【本報訊】石鼓洲設立的戒毒康復中心，現接受吸毒者志願申請入，請求戒除毒癖，該中心可容戒毒者二百四十人。

在工作報告中稱：康復中心，民政務司署與香港戒毒會維持密切之聯繫，並與政府各部門互相協助在石鼓洲的戒毒康復中心。

在醫務衛生處協助下，已組織一個社團，供應休養設施與已戒除毒癖之人士。此一志願團體，定名為培新聯誼會，已於去年十二月舉行成立典禮。

哦德聯誼會曾於去年末季在大會堂演出募捐籌款，支持政府之禁毒運動。此劇團名為「道友」，曾由該會在電台播出，成績十分美滿。

喀拉蚩來客 需受檢疫

【本報訊】港口衛生當局昨日宣佈：由於巴基斯坦喀拉蚩發生天花症，凡由該處來港之旅客，均需經檢疫。

日自然科學書本協會 擬在港舉行書籍展覽

【本報訊】在台灣訪問後來港的日本自然科學書本協會東南亞考察團，昨與本港出版界人士會面時，該團團長光森勇雄表示：為促進日本文化與東南亞各國交流，擬在本港舉行書籍展覽會。

該團由十六名日本出版界人士組成，前往東南亞各國訪問及考察各國對於自然學科課本及參考書的編撰。

會中本港出版界人士指出：本港確缺乏自然科學書籍，希望能擴大港日文化的交流。

圖為該團團長光森勇雄（左立者），在招待港同業席上致詞，右為出版文化國際交流會副會長下出源七。

本港新聞

一名華籍英軍軍曹 身為黑社會紅棍 判處入獄十五月

【本報訊】一個在軍中執行警察職務的四十四歲華籍英軍軍曹陳成發，昨以身為十四K黑社會紅棍罪名，被判入獄十五個月，期滿并須受警方監視行為兩年。

被告在承認控罪後，曾要求法庭輕判，據稱：家有老母，七個兒女須要供養，而且，彼之加入十四K黑社會，完全係受恐嚇。

主控官加西亞總督察稱：被告是黑社會紅棍，法官說：「你身為英軍軍曹，并且在軍中執行警察職務，而身為黑社會紅棍，實應嚴加處罰。」

九龍反黑總部偵探主任鄭炳森向法庭透露：被告於一九五六年三月，參加該黑社會組織為「四九」，拜何平為師爺。被告自加入十四K後，即四出活動，勸人入會，旋即於同年八月因功升職為「四二六」紅棍，升職儀式在[illegible]範村一石屋中舉行。在該儀式中，同時有廿一名被升職之人參加，被告在該儀式中付出十二元與其保家為利是。

被告在十四K黑社會中，任有極大勢力，「四二六」紅棍之職務，為專門負責「開片」工作。

被告在一九三八年開始在本港軍部工作，第二次世界大戰時離職，但在本港光復後，被告即再次入伍，迄一九六一年十二月一日，被升一級軍曹，在軍中負責執行軍中警察職務。

本月十二日，九龍反黑總部高級探目姚木林，探員侯文明、林傑等，拘捕有關被告之後，在威菲路兵房內將其拘捕。

被告之上司并曾向法庭透露，被告在軍中服務共十三年另二十七日，此次事發之後，軍部將開除被告。

橫頭磡馬會診所 明天舉行揭幕禮
樓高兩層內部設備完善

【本報訊】橫頭磡新近落成的賽馬會診所，將於明日下午揭幕，由行政局議員[illegible]主持。新診療所樓高兩層，位於橫頭磡新區北面之聯合道，由英皇御准香港賽馬會捐款興建，內部設備及經常費用由政府負擔。該診所分設門診部、母嬰健康院及設有廿四張病床之留醫所。樓下設有四間診症室，兩間藥劑室及注射室，一間小型手術室，配藥室，及一間輔助室。母嬰健康院亦設在樓下，院內分設一間診症室，助產士及健康訪問員辦公室，一間示範室，及普通的職員宿舍。二樓除留醫所外，另有一間隔離室，內有病床兩張，二樓並設有職員宿舍。

疋頭批發商行舉辦 新花衣料展覽會 將在大會堂展出

【本報訊】由疋頭批發商行舉辦的新花衣料展覽會，定十四日上午十一時在大會堂六樓公開展出，由太平紳士郭贊主持，十四、十五日在大會堂展出，由於會場及日期所限，每日七午十一時至下午五時，僅招待同業、疋頭同業、銀行界、百貨公司、綢緞莊號、時裝公司、洋服公司及成衣製造廠商，參觀者憑請柬入場。此項新花衣料展覽，係本港疋頭業之創舉。主辦者為疋頭業批發商號天福行，介紹日本帝人廠、及各大名廠出品，展出商品，計有帝人廠之出品：印花帝特龍綢、印花面西的綢，帝特龍花呢織，一毛衣料，帝特龍一新機種衣料，天然纖維衣料及上述各種纖維織品製造成之男女服裝及內衣，與各大百貨公司衣料。

柯達蔡德光氏 獲攝影會榮譽

【本報訊】香港攝影會最近通過聘任蔡德光為該會名譽會員及本年度之顧問。

香港攝影學會係世界上有名攝影學會之一，會員之作品，經常在世界性之比賽中獲得榮譽，故該會對會員之資格亦極審慎，榮譽會員之資格，更須對該會有重大貢獻，蔡德光為本港柯達公司之高級人員之一，平日對攝影研究多所贊助，故能獲得此榮譽。

圖為香港攝影學會會長袁錫泉氏以榮譽會員證書授與蔡德光氏之影。

鄭氏宗親會 理監事就職
同時舉行春節聯歡

【本報訊】旅港鄭氏宗親會，定二月十六日下午八時，在石塘咀廣州酒家舉行第六屆理監事就職典禮，暨會員春節聯歡大會，屆時敦請香港鄭棟材太平紳士担任監誓，並請華民政務司署、聯邦政府代表蒞臨指導。該會為擴大聯歡，凡宗親參加聚餐者，可向該會（九龍彌敦道三八五號平安大樓五樓七號，電話：八五零二八九七），或就近向各代售處購買席券。

【本報訊】港台今晚播出「攝影園地」。

港台今晚播出「攝影園地」

香港電台「攝影園地」節目，今晚六時半播出：㊀專題講座，由鄧燊主講「注意你的定影液水」。㊁報導香港攝影學會會員大會及選舉情形，並訪問全年最佳作品得獎人李其超。㊂訪問中華攝影學會會員春節聯歡大會，及全年最佳作品評選結果的報導。㊃空中攝影俱樂部，由蔡德光主講。㊄攝影信箱，由李維新主答聽眾去函詢問有關攝影技術問題。

大專學生公社攝影組 主辦第四屆學生沙龍
分為兩組改期廿四晚評選

【本報訊】本港專為致力大專學生之主辦全港大專學生公社攝影組第四屆攝影沙龍，分黑白照片及彩色幻燈片兩組，凡本港大專學生均有資格參加，徵作品之張數不限，徵集者必須各交分黑白組與彩色幻燈組之冠、亞、季軍各一名及優異獎若干名，定本月廿四日截止收件，原定本月十六日評選，現改為本月二十四日晚七時半在窩打老道大專學生公社三樓舉行，明晚八時在大專學生公社三樓禮堂舉行「彩色幻燈片特別技巧」講座，由該組導師仇永平（A.R.P.S.）主講，仇氏對此門技術有特別之研究，將攜帶百餘幅幻燈片名作示範，並備精美月份牌贈給組員。

上水東莞同鄉會 謝興亮當選會長

【本報訊】東莞同鄉會上水分會第七屆會董昨已選出，謝興亮當選會長，黃煜雄當選主席。茲將該屆職員名單錄下：會長謝興亮，主席黃煜雄，副主席陳宜、鄧貴，名譽會長陳金、王炳坤、總務李旺、黃成、彭[illegible]、祝榮、文書黃昌、周發、[illegible]、黎洪、李昇、財務謝陶、陳駿、石容、黎福洪、鄧祥、[illegible]、交際葉潤、[illegible]、陳滄森、葉鑑泉、劉池、福利、鄧[illegible]、劉發、徐國良、蘇應就、劉根泉、組織、鄧福祥、傅深奕、[illegible]洪、葉[illegible]、蔡坤、宣傳[illegible]、冼[illegible]、葉旺。

日三菱織冷機 公開示範表演

【本報訊】據總代理日本三菱株式會社出品織冷機的東南亞實用衣車公司稱：該公司為配合經銷該機，能編織市面風行的任何花式毛衣，該公司特由日本請來該機技師公開表演，示範時間為下午三時至五時，表演地點在中環大丸百貨公司四樓該公司門市部，任何人士均可參觀。

崇蘭新校 昨日奠基

【本報訊】崇蘭中學昨午舉行新校舍奠基典禮，由該校校監陳淑英女士主持，致詞略謂：首由該校校長李[illegible]致開會詞，繼由港督代表教育司高詩雅致詞，並由該校校董[illegible]等剪綵，並由贊助人[illegible]主禮，式後茶會招待嘉賓，遵山教青朝拜，並攝影留念。

加拿大大學校長 蔻帝斯來港訪問

【本報訊】加拿大多倫多約克大學校長蔻帝斯將軍（退休），昨由新加坡來港訪問，蔻氏以前曾服務於加拿大皇家空軍，官至空軍中將。

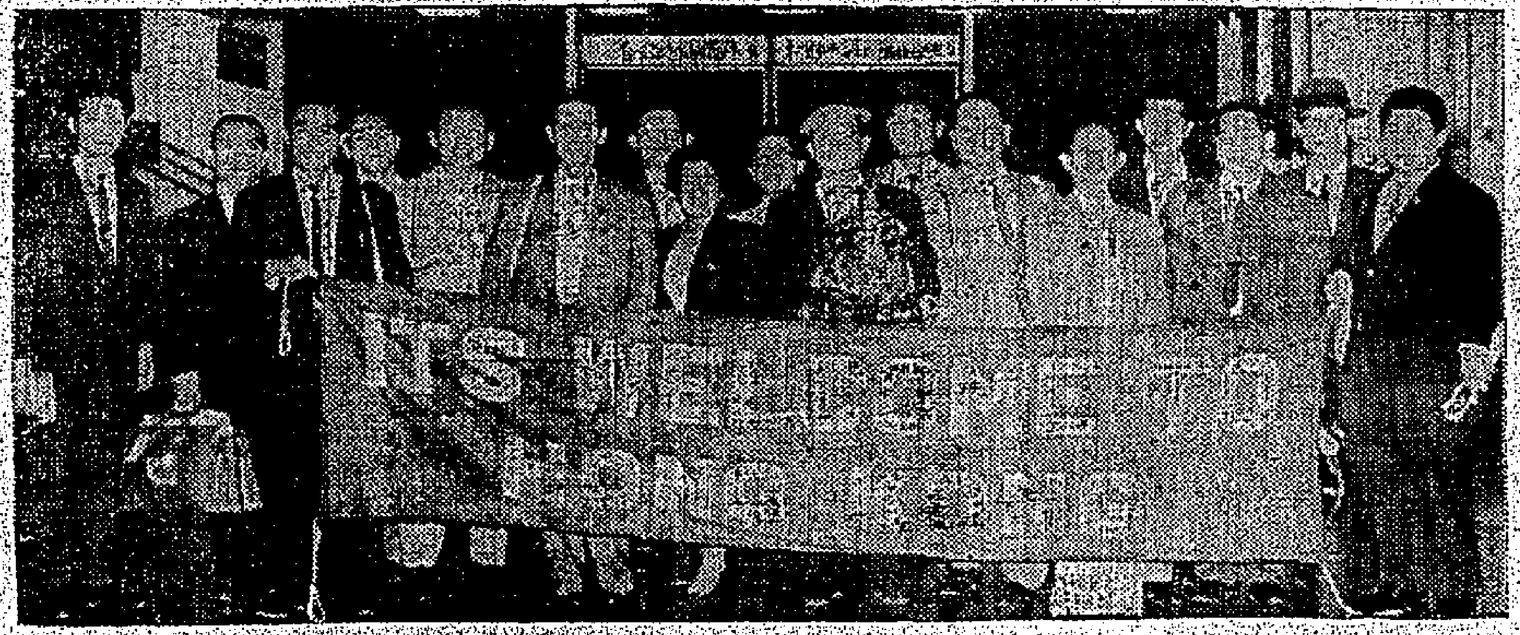
疑犯自殺斃命 法庭將案撤銷

【本報訊】一名涉嫌行劫被拘控，寄押赤柱監獄之男子，自殺斃命，控方昨請求法庭將案撤銷。

被告沈禎祥，五十三歲，無職業，居無定所，被控於本月八日，在九龍地區暴力行劫女子白玉英港幣十元及周興一張。

瓊華酒樓大漢全筵

據九龍旺角瓊華酒樓發表稱：昨午數十紳商名流，在該酒樓設大漢全筵，作春茗宴會，筵分四席，兩天舉行，包括有海鮮山珍，鹹甜小點，鳳髓果品，鵝掌雀屬，極盡古色古香，宇宙古玩，琳瑯滿目，更有陳斑供品，如百子桃、五瓊獻、八大仙、像生時果等。



交通版

國泰航空公司四一起 實施民航空協新價 部份票價畧予提高
頭等加價兩英鎊經濟等加一英鎊 雙程票改九五折港星印泰線照舊

國際民航空運協會去年在雪得其交通會議中通過，自本年四月一日起，實施兩年期限的新票價制度，大部份地區航空票價將予提高。此事至為航旅客所關心。航行遠東地區航綫最多的國泰航空公司亦將於四月一日起依據國際民航空運協會新規定將部份地區票價畧予調整。據悉，該公司航綫中票價將予提高地區，計為由香港至曼谷、暹羅、仰光、乃、加爾各答、吉隆坡、西貢、新加坡、金邊、仰光、東京、大阪等線。但所提高者，頭等票價加二英鎊，經濟等加一英鎊。由香港至三藩市、金邊、新加坡、吉隆坡、亞庇、汶萊、古晉、馬尼剌、耶加達、耶路撒冷等綫，則仍照舊。至港星、港印、港泰綫之雙程票價，以前為九折，今則一律改為九五折。國泰航空公司不接納新航綫雙程票價折扣，即港九航綫之來回票價，只限於由香港出發之航綫，但一律改為九五折優待。

圖為昨日離港飛台北訪問之旅日華僑。

旅日華僑一行 昨飛台北訪問
曾考察東南亞暢遊港九

留日華僑十五人，由吳樹根領隊，於遍遊菲、越、星、馬及泰國等地後，於本月九日轉來香港，作四日暢遊，彼等於元月廿八日離日，往東南亞各地考察商情。此次彼等之旅遊秩序，一切有關由國際旅遊社編訂。彼等於昨（十二）日離此間，飛往台北，一週遊覽風光後，再行返日。

澳洲駐三藩市領事 新履美赴

新任澳洲駐三藩市總領事荷馬，於本月十一日，偕同夫人及五名子女，乘「胡佛總統輪」離港赴美，接任新職。荷氏在過去十八個月來，乃澳洲駐仰光領事館代辦，前澳洲駐三藩市總領事克特斯現調任澳洲[illegible]。

印航班機 來去乘客

英國著名學者政治經濟學教授加留，偕夫人應中華民國政府之邀訪問台灣，於本月九日乘印航機離港，飛返印度，加留夫人為著名之女作家，「羅拉布列汀」之作者，以及名人傳記，小說多種。加留夫婦此次赴印度，亦係應印度政府之邀，前往印度，將以一部份時間拜訪聯合國代表等，前印度駐聯合國代表迪特夫人，因加留夫人正籌編譯迪特[illegible]。

荷蘭駐菲律賓領事，偕夫人來港，前夫人之傳記作者夫人稱：潘迪特夫人現正寫自傳，而來港者本人之潘迪特夫人傳記須十八個月時間方可完成，故當在潘迪特夫人自傳出版後，始能出版云。

八位美國廚子結伴來港旅行，於本月九日下午，乘印航機離港赴印度，數天後參加英國大會之製作，名廚在港逗留數月後，離港赴非洲菲律賓、澳洲，乘印航機至印度，留印度，返非洲。

美女歌手 抵港演唱

美麥名女歌手愛娜泰恩於日昨乘泰國國際航空公司客機自曼谷抵港，將於百樂門及金鳳夜總會等演唱，愛娜泰麗此次旅行東巡迴演唱，已到過泰國、巴勞、日本及馬來亞各地，菲律賓、日本及馬來西亞各處歡迎。

港澳輪

輪名	開行時間
大來	下午三時正開
	下午二時半開
德星	午夜十二時開
佛山	下午二時半開
	午夜十二時開

截信時間

今（十三日星期三）

空郵

地區	信件	包裹
韓國	信件上午十時	包裹上午九時
印度、巴基斯坦、中東、歐洲	信件正午	包裹上午十一時
東非、英國、[illegible]	信件下午一時	包裹正午
澳洲、紐西蘭、南非	信件下午二時	包裹下午一時
菲律賓、荷屬新畿內亞、中南美洲、夏威夷	信件下午二時	包裹下午一時

地區	信件	包裹
加拿大	信件下午三時	包裹下午二時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼	信件下午四時	包裹下午三時
越南	信件下午六時	包裹下午五時
台灣、日本	信件下午六時	

平郵

地區	信件	包裹
沖繩島、泰國、巴基斯坦	信件下午六時	包裹下午五時
汶萊、馬來亞、北婆羅洲	信件下午五時	包裹下午四時
砂勝越、北婆羅洲	信件下午五時	包裹下午四時

明（十四日星期四）

空郵

地區	信件	包裹
泰國、緬甸、巴基斯坦	信件上午九時	包裹上午九時
關島	信件上午十一時	包裹上午十時
緬甸	信件上午十一時	包裹上午十時
越南、泰國	信件上午十一時	包裹上午十時
伊朗、中東、印度、巴基斯坦、錫蘭、阿丁、歐洲、非洲、尼日利亞	信件上午十一時	
英國	信件正午	包裹上午十一時
中南北美洲、日本		
澳洲	信件下午三時	包裹下午二時
日本	信件下午五時	包裹下午四時
巴布亞、中南美洲	信件下午二時	包裹下午一時
菲律賓島、關島	信件下午五時	包裹下午五時
菲律賓、荷屬新畿內亞、英屬新畿內亞	信件下午二時	包裹下午一時

平郵

地區	信件	包裹
澳洲	信件下午二時	包裹下午一時
所羅門島、菲律賓	信件下午二時	
本	信件下午五時	包裹下午四時

大陸澳門截郵時間

空郵　平郵

地區	信件	包裹
中國大陸	信件下午六時	
澳門	信件下午一時	包裹正午
星期日	信件下午一時	

今日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度仰光	下午四時十分
國泰	星馬泰	下午四時五分
國泰	東京台北	下午七時十分
國泰	印度曼谷金邊	下午八時三刻
國泰	馬尼剌	下午十時五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時廿五分
德航	東京	下午二時廿五分
法航	印度曼谷	下午三時三刻
民航	曼谷	中午十二時廿分
民航	台北	下午四時五十分
日航	倫敦印度曼谷	上午七時十分
日航	東京	中午十二時卅分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	東京台北	下午一時五分
泰航	吉隆坡曼谷	下午八時
印航	東京	下午四時五分
馬航	新加坡	上午十一時一刻
泰航	永珍	下午二時
印尼	東京	下午一時五十分
阿航	東京	下午七時四十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午五時
國泰	台北東京	上午八時三刻
國泰	馬尼剌	下午五時
國泰	曼谷星洲	下午七時三刻
澳航	東京	下午七時廿分
民航	台北	下午一時卅分
民航	台北東京漢城	下午三時卅五分
德航	曼谷印度西德	下午三時廿分
法航	東京	下午四時三刻
日航	東京	上午八時十分
日航	台北東京	下午九時卅分
日航	泰星印尼	下午一時卅分
菲航	馬尼剌	下午一時
印航	曼谷印度	下午四時五十分
馬航	星洲印尼	中午十二時一刻
泰航	曼谷西貢	下午一時五十分
泰航	馬尼剌	下午八時三刻
印尼	耶加達	下午二時四十分
阿航	曼谷印度	下午八時卅分

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
多利亞士（貨）	DOLIUS	歐洲	太古	[illegible]碼頭	上午
奇峰（貨）	PIONEER MYTH	美國	美輪	A十一	上午七時
緣蘭巴奇（貨）	GUDRUN BAKKE	美洲	鐵行	A一	上午六時
第十一東西丸（貨）	TOZAI MARU NO.11	日本	大阪	B十二	上午六時
那智山丸（貨）	NACHISAN MARU	日本	香港東方	B十三	上午十時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
鄧斯馬士基（貨）	JENS MSK	星洲非洲	捷成	B十八	下午五時
夏多（貨）	HALLDOR	星洲非洲	多利順	A十五	晚間
格蘭總統（貨）	PRES. GRANT	美國	總統	A廿一	下午一時
巴拿馬（貨）	PANAMA	星洲非洲	禪來	A十	中午
步高達（貨）	BOGOTA	歐洲	智[illegible]	A六	上午十時
士打萬殿門（貨）	STR. VAN DIEMEN	星洲南非南美	渣華	A七	上午九時
德基伯（客）	TEGEL BERG	日本	渣華	A九	上午十時
古巴丸（貨）	CUBA MARU	美國	太平	A十七	上午
朱寶拉（貨）	CHUPRA	日本	鐵行	九龍倉碼頭	下午
富士丸（貨）	FUJI MARU	西貢曼谷	太平	B十九	中午
漢陽（貨）	HANYANG	台灣日本	太古	四環碼頭	正午十二時
萬年好頓（貨）	VAN LINSOHOTEN	上海	渣華	太古[illegible]	下午
光榮丸（貨）	GLORIA MARU	美國	巴拉多	A八	中午
奇峰（貨）	PIONEER MYTH	美國	美輪	A十一	下午
烈啓城（貨）	C. RIPON	日本	銀行	A四	下午
邊利奧（貨）	BENREOCH	台灣	邊行	九龍倉碼頭	中午

告預船輪入口

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
三春丸	貨船	MIHARU MARU	日本	十四	天祥
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	十四	捷成
嘉拿拿	貨船	CANARA	日本	十四	鐵行
海上霸王	貨船	MARINE ACE	日本	十四	巴拉多
芬灣	貨船	FERNBAY	美國	十四	多利順
新達	貨船	SUNDA	日本	十四	鐵行
芙連舍	貨船	FLINTSHIRE	日本	十四	怡和
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	十四	怡和
東英	貨船	EASTERN SAGA	日本	十四	怡和
東雄	貨船	EASTREN ROVER	日本	十四	怡和
樂施馬士基	貨船	RAS MSK	日本	十四	捷成
百億士泰	客船	BAYERNSTEIN	歐洲	十四	捷成
莎邦	貨船	SABANG	日本	十四	太平
羅慕馬士基	貨船	ROMO MSK	日本	十四	捷成
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	日本	十四	禪來
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	十四	太古
海興	貨船	HAI HING	曼谷	十四	多利順
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE	美歐非島	十四	和捷
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	非洲星洲	十五	禪來
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	日本	十五	太平
夏利路	貨船	HERMOD	美洲	十五	多利順
山吉	貨船	ZAANKERK	歐洲	十五	渣華
寧可斯	貨船	LANGKOEAS	歐洲	十五	渣華
和利路	貨船	WARRIOR	美國	十五	禪來
名和丸	貨船	MEIWA MARU	日本	十五	巴拉多
邊佐	貨船	BENGLOE	歐洲	十五	邊行
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	十五	多利順
畏士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十五	多利順
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	日本	十六	巴拉多
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	美歐非島	十六	和捷
美中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	神戶釜山	十六	太古
大利蘭	貨船	TALLEYRAND	美國	十六	多利順
興生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	十六	怡和
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	新加坡	十六	洛士利
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	十六	洛士利
新疆	貨船	SINKIANG	華北	十七	太古
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	十七	捷成
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十七	捷成
國泰	客船	CATHAY	歐洲	十七	鐵行
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十七	捷成
金熊	貨船	GOLDENBEAR	美國	十七	美輪
邊利奧	貨船	BENREOCH	台灣	十七	邊行
興國丸	貨船	KOKOKU MARU	日本	十八	太平
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	十八	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGYON MAIJ	美國	十八	禪來
民多羅	貨船	MINDORO	美國	十八	太古
越南	客船	VIETNAM	西貢	十八	法郵
紐凱素城	貨船	C. NEWCASTLE	日本	十九	銀行
士打策咸	貨船	STR. CATHAM	非洲非島	十九	渣華
多利亞多	貨船	TOREADOR	美歐非島	十九	多利順
彭利維利	貨船	BONNEVILLE	美國	十九	銀行
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	新加坡	十九	大阪
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	二十	太古
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	日本	二十	巴拉多
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	日本	二十	香港東方
高查士	貨船	CALCHAS	日本	二十	太古
安達丸	貨船	ANDES MARU	日本	二十	大阪
蘇丹	貨船	SOUDAN	歐洲	二十	鐵行
阿福利安	貨船	ASPHALION	歐洲	二十	太古
東月	貨船	EASTERN MOON	婆羅洲	二十	怡和
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	廿一	多利順
邊力治	貨船	BENNACHIE	基隆	廿一	邊行
麥家安	貨船	MACHAON	歐洲	廿一	太古
沙寶士泰	客船	SCHWABENSTEIN	日本	廿一	捷成
海利	貨船	HAILEE	新加坡	廿一	多利順
廣東	貨船	KWANGTUNG	澳洲菲島	廿一	太古
烟台	貨船	CHEFOO	日本	廿一	太古
士打萬加	貨船	STR. BANKA	日本	廿一	渣華
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿一	怡和
柯羅曼都	客船	COROMANDEL	歐洲星洲	廿一	鐵行
諭寶	貨船	YEWBANK	非洲	廿一	銀行
賀茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	日本	廿一	香港東方
萬年好頓	貨船	VAN LINSCHOTEN	上海	廿二	渣華
海明	貨船	HAIMENG	日本	廿二	多利順
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	廿二	大阪
大賀多	貨船	TROUBADOUR	美國	廿二	多利順
島根丸	貨船	SHIMANE MARU	日本	廿二	天祥

告預船輪出口

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
邊雲諾	貨船	BEN VANNOCH	日本	十四	邊行
利達馬士基	貨船	LEDA MSK	美國	十四	捷成
亞利桑那	貨船	ARIZONA	日本美國	十四	怡和
三春丸	貨船	MIHARU MARU	星洲非洲	十四	天祥
海上霸王	貨船	MARINE ACE	星洲非洲	十四	巴拉多
第十一東西丸	貨船	TOZAI MARU NO.11	星洲非洲	十四	大阪
夏夫	貨船	HERVAR	山打根	十四	多利順
萬利斯盧士	貨船	MENESTHEUS	歐洲	十四	太古
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十四	捷成
那智山丸	貨船	NACHISAN MARU	西貢曼谷	十四	香港東方
芬灣	貨船	FERNBAY	美國	十五	多利順
嘉拿拿	貨船	CANARA	非洲	十五	鐵行
曉生	貨船	HEW SANG	山打根	十五	怡和
東英	貨船	EASTERN SAGA	星洲非洲	十五	怡和
緣蘭巴奇	貨船	GUDRUN BAKKE	菲島星洲西歐	十五	鐵行
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	十五	太古
樂施馬士基	貨船	RAS MSK	非洲	十五	捷成
多利亞士	貨船	DOLIUS	上海	十五	太古
海興	貨船	HAI HING	日本	十五	多利順
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十五	鐵行
百億士泰	客船	BAYERNSTEIN	日本	十五	捷成
莎邦	貨船	SABANG	歐洲	十五	太平
羅慕馬士基	貨船	ROMO MSK	非洲	十五	捷成
日本怡美利	貨船	DONEVERETT	星洲印度	十五	禪來
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE	台韓日美	十五	和捷
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	沖繩釜山日本	十六	禪來
日高丸	貨船	NIKKOH MARU	非洲	十六	太平
夏利路	貨船	HERMOD	日本	十六	多利順
東雄	貨船	EASTERN ROVER	星洲非洲	十六	怡和
山吉	貨船	ZAANKERK	日本	十六	渣華
和利路	貨船	WARRIOR	美國	十六	禪來
名和丸	貨船	MEIWA MARU	美洲	十六	巴拉多
多蘭德	貨船	TURANDOT	美國	十六	多利順
畏士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十六	多利順
芙連舍	貨船	FLINTSHIRE	歐洲	十六	怡和
寧可斯	貨船	LANGKOEAS	日本	十六	渣華
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	星洲印尼	十七	巴拉多
飛鷹	貨船	FLYING HAWK	合韓日美	十七	和捷
大利蘭	貨船	TALLEYRAND	美國	十七	多利順
永榮丸	貨船	EIKEN MARU	日本	十七	洛士利
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	中南美洲	十七	洛士利
新疆	貨船	SINKIANG	星洲印尼	十八	太古
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	十八	捷成
安順	貨船	ANSHUN	澳洲	十八	太古
邊利奧	貨船	BENREOCH	歐洲	十八	邊行
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十八	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	十八	捷成
國泰	客船	CATHAY	日本	十八	鐵行
芝萬宜	客船	TJIWANGI	澳洲	十八	渣華
金熊	貨船	GOLDENBEAR	沖繩日本美國	十八	美輪
夏威夷	貨船	HAWAII	日本美國	十八	怡和
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	美國	十八	捷成
嘉蘭佳	貨船	GLENGYLE	馬尼剌	十八	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGYON MAIJ	美洲	十九	禪來
越南	客船	VIETNAM	日本	十九	法郵
民多羅	貨船	MINDORO	美國	十九	太古
蒙巴沙丸	貨船	MOMBASA MARU	日本	十九	大阪
漢陽	貨船	HANYANG	基隆	十九	太古
興國丸	貨船	KOKOKU MARU	南非南美	二十	太平
彭利維利	貨船	BONNEVILLE	星洲[illegible]	二十	銀行
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	二十	多利順
興生	貨船	HIN SANG	山打根	二十	怡和
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	廿一	太古
日啓丸	貨船	NIKKEI MARU	星洲[illegible]	廿一	巴拉多
東月	貨船	EASTERN MOON	日本	廿一	怡和
紐凱素城	貨船	C. NEWCASTLE	歐洲	廿一	銀行
安達丸	貨船	ANDES MARU	非洲美洲	廿一	大阪
摩耶山丸	貨船	MAYASAN MARU	美國	廿一	香港東方
華盛頓	貨船	WASHINGTON	日本美國	廿一	怡和
芬湖	貨船	FERNLAKE	美國	廿二	多利順
邊力治	貨船	BENNACHIE	歐洲	廿二	邊行
沙寶士泰	客船	SCHWABENSTEIN	歐洲	廿二	捷成
蘇丹	貨船	SOUDAN	日本	廿二	鐵行
士打策咸	貨船	STR. CATHAM	日本	廿二	渣華
蘇丹	貨船	SOUDAN	日本	廿二	鐵行
高查士	貨船	CALCHAS	歐洲	廿二	太古
諭寶	貨船	YEWBANK	日本	廿二	銀行
賀茂川丸	貨船	KAMOGAWA MARU	星洲非洲	廿二	香港東方

興華 HERVAR
往古晉、詩巫、北婆洲
二月十三日落貨 十四日開行
於仁大廈十九樓 電話三五一三一
多利順洋行啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
三春丸 "MIHARU MARU"
二月十四日開往仰叻、吡能、可倫坡、孟買、喀剌、林沙、巴斯拉、古威[illegible]
貨客付貨請到本公司接洽 電話四四一五五一 二號
貨代理處 合記公司啓

體育

聯賽昨成一面倒 南華勝四球 東方吞光蛋

【本報訊】實力平平的東方，昨日在香港會球場，淨負四球給南華。南華有劉就中、陳志剛及黃振華不出，用梁金輝守左後衛，郭錦洪移任左中衛，以此陣出戰實力並不強勁的東方，實綽有餘裕。

因為實力上大有距離，南華勝來並不吃力。不過，羅桂生與郭有兩人，均無好表現，特別是郭有，更有缺氣現象。

南華仍以黃志強演出最好，他既具有充沛的氣力和速度，又懂得錯營，不失為南華至有威脅的鋒將。

郭錦洪任翼衛，出乎他的助攻，南華的鋒綫確較為活躍，黃志強所射入的第一球，就是他輸送的功勞。

當下半場卅一分時，南華首次獲得一個十二碼罰球，此時的紀錄是四比零，南華已勝券在握，主動十二碼罰球的郭錦洪隨意射去，被東方門將托救出險而告宴客。

東方已技不如人，昨日又少了李炳照在陣，補入的黃成，毫不濟事，再加以曾華與馮俊德兩人，於開賽後三分鐘，即因誤會互撞傷頭，雖治傷後仍能繼續比賽，可是演出已不無影响，因此全隊實力更打折扣，自難望對南華有若何威脅。

東方雖然始終處於被動的劣勢，但上半場曾有數次很好入球的大機會。十二分時，馮俊德減得甚穩陷的底綫傳中，劉射中柱不入。四十四分，沈世德在南華門前得曾華傳送，頂球攻門，又因頂高無功。及至完場前的一分鐘，袁耀銘單刀殺入南華門前叩關，亦被鮑景賢及時撲出，截去皮球，終不能打破光蛋。

港會球塲昨日觀衆不多，僅得千人左右，參賽進賬共一千二百餘元。

南華連下四城 獲十二碼罰球故意宴客 預備組南華勝十一比一

頭場預備組比賽結果，南華預備組以十一比一大勝東方預備組後，甲組比賽，旋告展開。

接觸後，東方曾努力進軍，向南華追擊，但無多大威脅，羅桂生與沈世德爭球被踢着，離場治理。三分鐘，曾華與馮俊德躍頂頭球不慎互撞，兩人均頭破血流，雖塲裏傷。迄五分鐘，羅桂生、曾華及馮俊德三人，分別治傷完畢，復入參加比賽。

十分鐘，郭錦洪傳球東方禁區內，黃志強迅即竄入，搶頂中路，用右腳射球入網，南華先勝一比零。

東方旋反撲甚力，十二分，袁耀銘底綫傳中，馮俊德勁射中柱彈出，南華有驚無險。

十九分，黃志強盤入，甘乃波窺閘出迎，被黃志強吊球入空門，成二比零。

此後南華繼續進攻，惟缺乏威脅，不能再添紀錄。

東方改變陣容，把黃成移居左後衛，並調曾華上鋒綫，力圖反攻。四十四分，曾華高傳南華門前，沈世德頂球攻門高出，不能得逞。上半場，南華暫以二比零佔先。

換邊續戰，南華佔盡優勢，東方只有竭力招架。四分鐘，劉換滑傳中，黃成在東方門前救球，反將球撥給黃卓樾一蹴中的，成三比零。

十分鐘，黃志強將球從右方帶過左方，劉換滑後交離門廿碼左右的郭錦洪施射，球勢非勁，站守東方門前的郭有，在中途再加一腳，球乃直飛入網，成四比零。南華已勝券在握，局勢即告鬆弛下來。

卅一分，甘乃波撲出救球，推跌黃卓樾，東方被罰十二碼，南華由郭錦洪主罰，甘乃波托救得宜，東方未有再失。

四十四分，東方袁耀銘得球單刀，直入南華禁區，鮑景賢及時撲出，南華禁區，終無再失。

雙方陣容如次：

（南華）鮑景賢；梁金輝、郭錦洪；羅桂生、蘇文耀、譚炳森；劉煥渭、黃卓樾、郭有、何賓、黃志強。

（東方）甘乃波；李定標、梁榮輝；曾國輝、王沛榮、劉希；黃成、沈世德、馮俊德、袁耀銘、黃棠。

東華隊傷將大部痊愈

【本報訊】東華在星期五對傑志之戰，傷癒選手，陳振耀、路德興、吳偉文均表示一定可以上陣。吳偉文昨天已有參加練習，不過，所傷的右腳，仍然未敢用力。側聞東華將不再以馮紀良掛帥，而以第一流頭之陣容迎戰。

台復旦籃球家 昨又勝培英 今與柏雨中學較技

【本報訊】自由中國復旦籃球隊，昨晚以五十比卅五擊敗培英，獲得訪港第四仗的勝利。新加插一場甲二組賽，僑聯以七十一比卅八大勝港大，佔戶分之六十。隊長徐君平非常活躍，籃下威脅力很大，陳學能切入上籃工夫老到，全場演得最多。劉樹衡外圍投射，也很準確。但全隊格壯能，氣力充沛，切入上籃和外圍投射，都很準確，籃下球爭奪，約佔先派余國俊、少兵。明晚移師香港，由鐵英把守前五關。復旦陣容力求均衡，主隊的演出，似未及前兩使的精采。

區啓中、余活明、許德興、周鶴勳出陣。客隊選出主力上場，計有徐君平、周國華、劉樹衡、陳學能、周時夏五虎將。雙方均採用同一戰術，防守則用前二後三區域聯防，進攻多用中央突破戰術。中圈跳球，客隊發動攻勢，互換飾戰後，主隊建勳底綫跳射，二比〇先開紀錄。客隊君平籃下反手扳平，德興左側身投中，時夏兩次跳投，四比四，再次平手。學能一擊入，跟着上添花，時夏兩罰全中，君平雙手投入，十二比四，客隊開始一路領先。

繼續作戰，往返拚殺相當劇烈，學能、國華不斷切入和偷襲，使分距離逐漸加大。客隊以廿六比十一領先。主隊的斜綫作戰，使方調兵遣將，仍無起色，上半場結束時，廿六比十九，客隊領先十七分。

休息後，下半場，主隊一輪急攻，得心應手，卅八比廿三。樹衡外圍射中，學能遠距跳射，四十二比廿五。時夏托入，活明兩罰失手，繼之國華一點。中鋒嘉榮單刀成功，德興進一球，四十六比廿六。此時復旦已佔盡優勢，培英雖極力反撲，但難長莫及，終以五十比卅五敗陣。雙方陣容及得分如下：

（復旦隊）（得分）

球員	得分
徐君平	十
周國華	四
陳學能	二十
周時夏	三
劉樹衡	十一
劉中允	四
儲德銓	○
林幼文	二
張文綬	○
馬國治	○

（合計五十分）

（培英隊）（得分）

球員	得分
周潤濤	一
黃炳桑	○
黃德強	二
林漢民	四
伍嘉榮	四
余文楨	○
許德興	二
余國俊	九
周鶴勳	九
余活明	二
區啓中	二
楊克平	○

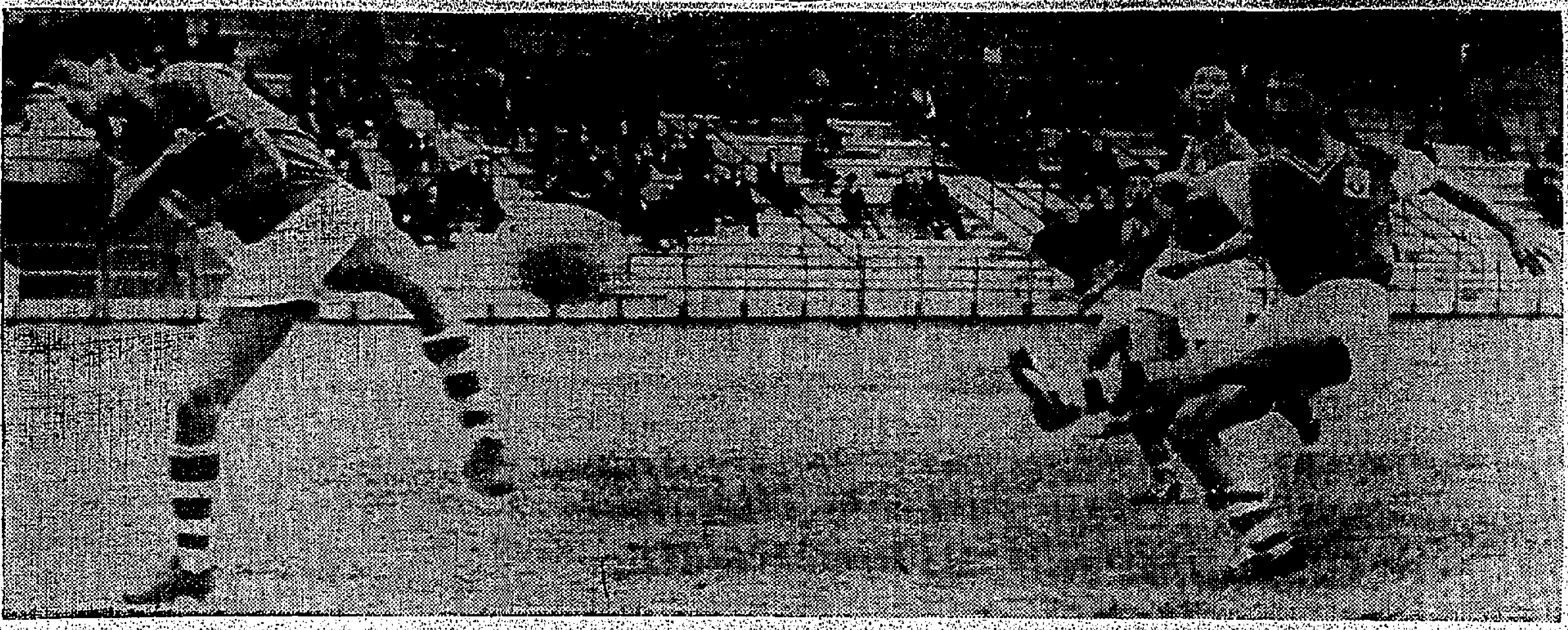
（合計卅五分）

商台今晚起播 姚卓然成名史

商業電台每逢星期三下午七時三刻之「體育雜談」節目，由今日起特請球星姚卓然講述其成名史。此節目是採取一問一答之方式，由姚卓然述由幼年初踢小型球起，直至今年止，二十七年來在球圈生涯之經過，與及其在港及在歐洲、亞洲各國作賽耳聞目覩之事蹟，其中多為圈內人所未知者。

足總會議 昨又流會

【本報訊】連續流會兩次的香港足球總會執委會議，昨日下午六時僅得主席莫慶、伊律中校、鄧明、梁兆綿及夏仙五人到會。法定開會之最少人數爲六人，故會議延至七時以前，尚待許懷與出席，以便開會。但等至七時，仍不見許懷，欲召開一度會議，現決定改期下星期二日召開。文康體小組會議，亦將于下星期二日會議後舉行。



「硬橋硬馬」 南華昨戰東方，南華左輔黃卓樾（右）咬緊牙關，一脚勁射，東方左後衛黃成，慘叫一聲「咬唷！」皮球應聲入網。

今訪元朗 柏雨中學

【本報訊】在港所向披靡的中華民國復旦少年籃球隊，今日將與元朗柏雨中學球隊前往元朗比賽。因天雨水浸球場，不能與柏雨比賽，今日可得償宿願。比賽定下午四時半開始，由理民府官兼元朗區體育會會長鍾逸傑，及太平紳士梁照垂主持開球禮，再由區體育會籃球部主任梁振滔主持頒獎禮，任裁判。

復旦隊擁有好手徐君平（十三號）、周國華（四號）、陳學能（七號）、周時夏（十號）、劉樹衡（十二號），柏雨則由教練陳新訓練多時，雖或不敵，但勢必有激戰。今日出賽名單如下：

（柏雨隊）領隊梁鑑德，教練陳新，隊員陳炎、鄧飛、曾順、南民、李定年、郭中興、李勳、程紹華、黃士年、黎水生、弘毅。（復旦隊）基陳、趙、徐君平、余國俊、余錦平、秘書史錄、劉中允、陳學能、儲德銓、林幼文、周國華、劉樹衡、周時夏、武曹、張文綬、馬國治。

朱永強在綠村台 今播述足球十課

澳門綠村電台今天下午九時起，由朱永強主播「足球十課」之第一課，此節目逢星期三晚九時播出。名將黃文九、陳鴻平等，均為朱氏一手訓練而成。「足球十課」更留美三子提供最新足球教材。

皇仁中學 廿二舉行 校運大會

【本報訊】官立皇仁英文中學週年校運會，定本月廿二日在加山南華運動場舉行，並已邀請該校舊生會會長黃功毅夫人主持頒獎。

紅｜黃 綠｜白

夜走九龍入伊館，看祖國復旦中學籃球隊，昨晚和培英中學較技，培英學生，不因途長道遠，渡海搭船，竟然大隊人馬到，半添場中不少熱鬧。

序幕戰港大與僑聯，兩瑰都是大學生，不看猶可，一看之下，不禁使人嘆息，由於場上十八人比賽，有五個戴眼鏡，港大佔四名，僑聯佔一名，後來港大換人，還不祇此，港大隊一共七個球員，六個戴眼鏡，祇得一個不戴。

培英老師李兆強、區雄立、黃伯榮，指揮培生入館，培英教練趙志強請求該隊到培英學校表演，可是復旦的秩序排滿，無法抽身，表示歉意。

球証何漢燊，連任三晚裁判，面不改容。老友們向他打趣，指為斬完四兩又四兩，吹雞吹到起繭。

環鑑賢射，復旦外表金紅間黃，培英外表金綠間白，「紅」「綠」看到人們眼花撩亂。

復旦教練一見培英步武輕盈，彈力又好，手法靈巧，基本動作正常，不禁一驚，他把輕敵之心掃盡，關照所有球員注意，培英是復旦的強敵。

經過復旦領隊陳漢銘發誤，培英今天不夠運，由於復旦手風特別順，十投九中，如像過去三場演出，萬延誰乎，還不知了。

遊教練雖然看好十二號余國俊，可是演出失當，原來他怯場，打不出好的水準，反見五號伍家榮演出更滿。（霹靂火）

足總高唱改制 反應極冷淡 今日記者會中將有報告

【本報訊】香港足球總會球隊出外遠征，應否迅速改制？在足總今日舉行之記者招待會中，將可獲得一部份答案。足總政策諮詢委員會，明天由副會長洛克召開會議。由於足總所提出的改制問題，贏得的迴響，除了若干商界人士，多個表示反對改制外，其餘各屬會，多不表示意見，而竟在觀望的最多，所以，足總檢察及報導小組，希望新聞界能貢獻更多意見。

學界越野賽跑 今在赤柱舉行

【本報訊】香港學界越野賽跑大會，今日下午二時在赤柱舉行，六十二間學校，六十餘名運動員參加競逐，在赤柱聖士提反運動場出發，繞赤柱近郊跑一匝，折返聖士提反運動場為決勝點，全程約兩哩半。此項競技，係由香港學界體育協會主辦，麥基雲夫人臨場主持頒獎。

甲組足球聯賽成績（截至二月十二日止）

隊名	場數	勝	和	負	得球	失球	積分
光華	十五	十	四	一	四十	十五	廿四
元朗	十五	十	三	二	廿八	十八	廿三
傑志	十五	八	六	一	三十	十二	廿二
愉園	十五	十	二	三	卅六	廿一	廿二
南華	十五	九	三	三	卅八	廿二	廿一
東華	十四	七	六	一	卅三	十四	二十
五一七	十四	三	五	六	廿三	廿八	十一
九巴	十四	三	二	九	廿二	廿四	八
警察	十五	四	○	十一	廿八	四五	八
東方	十五	三	二	十	廿一	四九	八
東昇	十三	一	三	九	十一	卅	五
星島	十四	○	二	十二	十三	四五	二

韓國排球隊 改廿五到港

港九排球聯會，昨日接到韓國男女子排球隊來電，延期於二月廿五日抵港。該隊賽程編定如下：

二月廿六日：七時（男六人式）對生和，八時（女九人式）對南華，九時（男九人式）對培英。

二月廿八日：七時（六人式）對港選，八時（女九人式）對港選，九時（男九人式）對港選。

三月一日：七時（男六人式）對港選，八時（女九人式）對港聯，九時（男九人式）對港聯。

世運聖火 路線擬定

全程長達二萬哩，來年的東京世運聖火傳遞路綫，業由東京世運組織委員會，妥予選擇，祇待國際奧林匹克委員會，予以最後批准了。按東京擬訂之路綫，世運聖火，將於東京世運開幕日期（一九六四年十月十日）前兩個月，離開古希臘的奧林匹亞發源地，由希臘的奧林匹克選手把聖火，由跑員傳遞，以後，即改由空運，經伊斯坦布爾、安卡拉、貝魯特、大馬士革、巴格達、德黑蘭、喀布爾、新德里、加爾各答、仰光、曼谷、吉隆坡、新加坡、馬尼拉、香港、台北、那霸，根據東京世運組委會的另一個計劃，擬把聖火依照上述路綫，抵達新加坡以後，劃分為二，一由新加坡經香港、台北，一由新加坡經馬尼拉、那霸，然後在日本合而為一。在日本後，東京擬訂之計劃，是使聖火由奧林匹亞到開幕以前，作短時在各大城市停留，由飛機運之到各大城市中心，由國家之世運或體育委員會予以選定，全程所需時間，為一個月。一俟運抵日本以後，世運開幕恰為十八日，時間表的支配，以聖火到達東京及時宜示第十八屆世運開幕為準。

亞洲盃單打乒乓賽 今開始角逐 中華民國隊已被正式正名

【馬尼剌十二日中央社專電】亞洲乒乓協會今天下午舉行會員大會，選舉新職員，並決定第七屆亞洲乒乓賽舉行地點及討論其他問題。中華民國乒乓協會，已促請亞洲乒乓協會，正式稱呼該組織為「中華民國乒乓協會」，而非「台灣乒乓協會」。參加刻在此間舉行中的第六屆亞洲乒乓賽的中華民國隊，已被正式正名為「中華民國代表隊」，預料亞洲乒乓協會，將支持中華民國的此一立場。中華民國乒乓協會，同時促請大會恢復設立「奧斯納杯」，作為亞洲混合雙打冠軍的獎品，並取消共黨捐贈的「和平杯」。第六屆亞洲乒乓賽今天停賽一天，個人賽各項錦標，將于明天開始角逐。

榆園體育會 今晚舉行 春節聯歡

榆園體育會每年一度的春節聯歡，定今日下午七時，在大華飯店舉行，會員及來賓均將參加，餐券每張十元，可在以下各處購買：（一）佐敦道馬地（二）大華飯店（三）旺角道大酒家，屆時將有抽獎，及有明星登台助興。

如刊廣告 請電話 二一六零二

傷風最重要的部位
塞鼻·傷風 即服即愈
● 消除鼻腔阻塞
● 恢復呼吸暢通
● 收縮鼻官黏膜
● 制止疼痛發炎
本劑係英國權威醫生之處方能收縮鼻腔黏膜使呼吸暢通止痛退熱並含有丙種維他命以補充發熱時身體內之消耗具有治療止痛復原三重作用
「特利通」傷風藥片
DRISTAN
英國國際大藥廠出品 英國白宮大藥廠監製
總經理：香港司大有限公司

泰港大廈
999年期
軒尼詩道480-482號（軒尼詩大酒店舊址）
預售期內95折優待
地庫地下·二三四樓 適合銀行百貨商店酒家
上層寫字樓医務所住宅
·分層出售· ·分期付款·
洽購處：興昌有限公司 灣仔譚臣道五號
昌利建築有限公司 電話：770477 777277-9
分售處：泰港企業有限公司 電話：435945-6
南生營造有限公司 電話：38501 23498 23064
京華銀行信託部 電話：453343-45
本地盤辦事處 電話：775219

請剪起此廣告，按址接洽或介紹親友購買。
東安大廈 筲箕灣道七一八地段（巴士總站對面）三面單边 環境優美 地點最旺 年期長久 每層二萬餘元起
永勝大廈 黃埔道十一至十三號 WINNING MANSION 近眺馬場 遠望海景 青山環翠 心曠神怡 每層叁萬餘元起
東興大廈 莊士敦道一二九至一三五號 三便單边 正面向南 開始打樁 每層叁萬餘元起
東方大廈 莊士敦道一五一至一五五號 灣仔中心 地點最旺 建至三樓 工程加快 每層式萬餘元起
旺地樓宇 分層出售 分期付款 訂價廉宜
域多利士大廈 域多利士道二七三三七號 向南面海 四便單边 建至三樓 趕工完成 每層叁萬餘元起
沙埔大樓 沙埔道六九至七一號 開始打樁 環境優美 標準唐樓 每層叁萬餘元起
第一樓 第一街四七至五三號 兩梯四伙 門户分明 開始動工 每層式萬餘元起
德利樓 吳松街九三至一〇三號 快有入伙紙·欲購從速 每層式萬餘元起
洽購處：錦華置業有限公司 楊成行 電話：25023 36741

銅鑼灣電氣道六十三至八十一號
150年期
發昌樓 接近維多利亞公園 開始建築上蓋 九五折優待
灣仔軒尼詩道（天樂里口）999年期
昌業大廈
分層出售·分期付款
每層由：萬餘元起
洽購處：發昌置業有限公司 昌利建築有限公司 灣仔譚臣道五號 電話：770477·777277-9
南生營造有限公司 大道中七十號三樓 電話：38501·31632·23064·23498

菲提高入口貨關稅
港菲貿易又轉平淡
農曆歲暮時一度批滙採辦港貨
菲政府對工業菲化律近有修改

【本報訊】港菲貿易，雖在去年農曆歲杪時，菲方曾批出大筆外滙，向本港採辦日常必需的工業品，但最近半個月來，此種貿易，又回復平淡。

據貿易商表示：菲律賓最近提高數十項貨品入口關稅，對於港貨輸菲也有很大的影響，若菲政府繼續扶助其國內工業發展，未來港菲貿易，殊非樂觀。

昨據菲方消息：菲律賓總統昨日發行政令，提高數十項入口品的關稅。

菲總統根據法律賦予權力，在國會未集會之時，發行政令以修改有關貨品的關稅。

總統府秘書宣佈：總統簽發該修改關稅法律，是要保護本地工業的發展。本地工業所藉以製造物品的貨品，在行政令中，並無提高，而把其他貨品的關稅提高，藉以保護本地工業，而取消新關稅行政令。

總統所修改的關稅，使入口物價的關稅將提高的，計有：牛油、香料植物及種子、麵包、餅干、味精、膠粘、文紙、紙盒、各種紙類、信封、陶紙、照紙、透明紙。人造衣料、夾衣、文具、鋼鐵飾、鋼鐵線、釘類、玻璃、廚房用具。門和窗的鐵框及鐵架、稱秤、鉗、鎚、鏟、電動機、電動剷地機、腳踏車、水表、兒童腳踏車、玻璃用具等。

另司法部法律小組研究修改零售法律。可能建議容許某些資本一百萬元以上的外僑製造商或加工製造商零售其製造或加工製造的產品。

據悉：此種修改之目的，乃欲鼓勵外國資本投入菲國以協助發展經濟，同時亦欲對若干外國企業的要求採取行動。

惟司法部方面指出：容許外僑製造商或加工製造商零售產品，將附帶下列條件。

（一）只有一部份外僑製造商或加工製造商可零售其加工製造的產品。

（二）依法五千元以上的外僑製造商或加工製造商不得零售產品，而資本五千元以下者不受零售律拘束而可零售其製造或加工製造的產品，容許資本五千元以上的外僑製造商或加工製造的產品，資本亦將特別規定。「可能容許某些資本一百萬元以上的製造商或加工製造商可以零售其製造或加工製造的產品」。

易言之，等於鼓勵某些指定製造商或加工製造商，以鼓勵外國資本投入此等特定的製造或加工製造的行業，所謂特定的產品在本國事實上是否有鼓勵大資本或外來投資之必要而定。

司法部法律官員認為：外僑經營上述所謂特定之製造或加工製造的工業，資本不在五千元以上但在一萬元以下者，仍不可零售產品，惟資本在一百萬元以上者始有特權零售產品。

據悉：某些外國企業家曾向政府表示，認為欲吸納外來投資，發展工業，繁榮國家，必須准許製造或加工製造的工業零售其製造或加工製造的產品。

對這一問題，司法部法律小組現正研究中，法律顧問亦有若干人同意上述此種意見。（日）

歐大盤報起半仙
K金價浮昇
美鈔市呆定

【本報訊】歐洲大盤金價升半仙（三五．〇六〇—三五．〇六二五），貝努特金價報三五．三二五，兇谷金價報四一．二五。

紐約證券銷二文八（二．七九二二），倫敦證券銷一文（二．七九二）。

歐洲金價升，係因港市K金價有利好作用。

證券銷報縮，抑係對港市美鈔價有利好作用。

此外，金市續訂加息，鈔市更續訂加頂揭息，均係金鈔市有利好作用。

期鈔市因在五．七四七五間一五．七五，顯示了現鈔多（上牌貨收已多至五萬元），故此，一抨似嚮了期鈔市，開出五．七五五（訂息後），午市再回落至五．七五（指出了價，鈔價收），美電最高五．七六五，最低五．七六二五，大鈔加水五元。

期鈔開盤五．七五，最高五．七五五，午市尾盤五．七五，加頂揭息一．七五元，上牌現貨交收五萬美元，波幅．〇〇五。

K金開盤二五一．六二五（乙式），午市尾盤二五二．一二五，加息二角，上牌現貨交收一六〇司人兩，足水乙式，足金入口二六二．九五，出二六五五。昨市波幅．六二五。固以息低欲起跌尺度，歐洲金價報變升所影響者尚不大。（日）

好淡雙方持倉已甚久，終因淵源某大戶（好友）吃力收進，才能繼續加頂揭息，從貨揭息所變更港今市息頂，恐已不容易陸持再訂加頂揭息也（？）。

美股市走勢平均指數

【紐約十一日美聯社電】杜．鍾斯美國股票十一日收市平均指數如下：

	開市	最高	最低	收市	昨市比較
卅種工業股	六七九．〇〇	六八一．三五	六七二．九八	六七四．七四	跌五．一八
二十種鐵路股	一五一．八八	一五二．八二	一五〇．四四	一五一．五八	升〇．一七
十五種公用事業股	一三五．七六	一三六．六三	一三五．一六	一三五．九四	升〇．二二
六十五種綜合股	二四〇．九五	二四二．一九	二三九．〇三	二四〇．〇八	跌〇．八八

工商界

倫敦美滙價又調整提高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨（十二）日又將倫敦美滙價提高，茲將調整後之滙率比目表錄下：

據銀行所公佈之新訂牌價錄出：八〇三四美元改為二．八〇三三美元，買入價亦由二．八〇三六美元改為二．八〇三五美元，即每美鈔均較前少兌〇．〇〇〇一美元。（金）

股市成二百餘萬元
買盤軟弱行情普跌

【本報訊】昨日股市仍靜，成交總值二百二十七萬元，行情普遍下跌。

跌下挫者有：滙豐銀行挫四元，會德豐挫二角，黃埔船塢挫五角，大酒店挫五角，置地挫五角，信託挫五分，電車挫二角半，油蔴地小輪挫三元，九龍巴士挫三角，港燈挫一角，電話挫一角，太平挫一角，青州英泥挫一元，牛奶挫七角半，會德豐紡織挫二角，城市酒店挫一角。茲將昨日成交數量列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三二八．〇〇	三三〇．〇〇	三二八．〇〇	一六〇
會德豐	一〇．五〇	一〇．六〇	一〇．五〇	五、〇〇〇
黃埔船塢	三七．七五	三九．〇〇	三八．二五	八、〇〇〇
信託公司	一．七五	一．七五	一．七五	八〇、〇〇〇
電車公司	三八．七五	三八．七五	三八．二五	五、六〇五
九龍巴士	六〇．五〇	六一．五〇	六〇．〇〇	五一〇
電話公司	三五．七五	三五．七五	三五．五〇	四、四五〇
太平企業	三．四五	三．四五	三．四五	二〇、〇〇〇
怡和公司	一〇．四〇	一〇．四〇	一〇．四〇	五〇〇
青州英泥	七一．〇〇	七一．五〇	七一．〇〇	八〇〇
牛奶公司	三三．五〇	三三．七五	三三．五〇	一、七七三
油蔴地小輪	一〇八．〇〇	一〇九．〇〇	一〇八．〇〇	四〇〇
香港煤氣	一五．八〇	一五．八〇	一五．八〇	一〇〇
置地公司	六六．五〇	六七．〇〇	六六．〇〇	八、五三二
中華巴士	五九．〇〇	五九．〇〇	五九．〇〇	一〇〇
九龍倉	二三．九〇	二三．九〇	二三．九〇	二、二〇〇
香港倉	二八．九〇	二八．九〇	二八．七〇	四、五〇〇
城市酒店	九．五〇	九．六〇	九．五〇	二、一〇〇
（權）	三．六五	三．六五	三．六五	二五、一〇〇
大酒店	三四．〇〇	三四．〇〇	三三．七五	五〇〇
港華千祿	〇．四三	〇．四三	〇．四三	二六〇
會德豐紡織	四．一〇	四．一〇	四．一〇	二、〇〇〇
東亞銀行	二八〇．〇〇	二八〇．〇〇	二八〇．〇〇	一二〇
鋼業	三．〇五	三．〇五	三．〇三	九、〇〇〇
於仁水險	二五．四〇	二五．四〇	二五．四〇	五〇〇
四八年債券	六五．〇〇	六五．〇〇	六五．〇〇	四〇、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

美股市交投平淡
通用汽車跌一元

【紐約十一日美聯社電】星期一日股市雖有很多有利因素支持，但仍鈔跌，且交投平平。

大部之主要類股雖跌自數角至一元之譜，若干種股且跌勢較大，聯合碳化股跌三元二角半，伊士曼柯達股跌一元七角半，通用汽車股跌一元。

振起跌勢者有：佳士拿汽車股，除息升一元一角二仙半；股播公司股升八角七仙半，且股升六角二仙半；通用電話及電子股升六角二仙半，且交投甚暢。

全日市勢是：開市時價格因縮不定，其後報跌，即一蹶不振。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數下跌五．一八，成六七四．七四點。成交股票一千一百九十五萬股，其中六百七十三種上升，四百三十三種下跌，成交股數三百八十八萬股（上週五為三百八十九萬股），較前市略少。

股市分析家認為此際之報跌，是修訂自去年十月以來的升勢。

股票經紀們則認為有關市道的消息歡弱，無法刺激升勢。唯一能對股市具鼓勵性的消息，就是週來鋼鐵的產量上升，錄得去年四月廿一日以來的最高數字，其他一月份零售的記錄，且比去年十二月略低百分之一。

通用電話及電子股升六角二仙半，成交八萬四千二百股。佳士拿汽車股，成二十五元五角，第三，升一元一角二仙半，成八十七元七角半，成交七萬五千一百股。美國汽車股交投八百股。通用汽車股跌一元，成二十一元六角二仙半，但因接家見利回吐之故。

貼現率未下降
日股仍露低潮

【本報訊】日本大阪屋證券株式會社香港代理太平洋證券公司昨日接電：東京股市十二日，星期二，東京股市昨日，田中藏相在衆院預算委員會席上發言，貼現率，當局未考慮再次下降，使進勢受阻，一度跌至五顯下。上午開市時市勢仍放鬆，惟後來日證金之增加等，使市勢人心較為慎重，故到收市時，拋售盛漲，市況全面下跌，收市指數一五〇九點二二。下午市道依然軟弱，各股種股、紙漿、化纖、紡織、玻璃、汞輸、汽車等股甚堅穩，造船、建築等股則回軟。

東京證券交易所

二月十二日 道瓊斯指數一四九五點一四，跌一五點八二，成交股數八億九千萬股。

東京海上保險	一三七
新三菱重工業	七七
平和不動產	二九六
三菱地所	一七三
清水建設	三七八
鹿島建設	三二八
東芝	三九七
味之素	三六三

巴紗來盤雖降低
港商仍未感興趣
巴應該改善外銷出口措施

【本報訊】據貿易商指稱：關於巴基斯坦有關改善的消息，惟一般認為：巴基斯坦對棉紗外銷出口辦法，迄至現在止，仍未有加強外銷出口措施之可能，因去年巴基斯坦棉紗外銷出口仍未理想，一九六二年巴紗外銷出口數量為五萬包，但六二年全年實際外銷出口僅得二萬零七百七十一包，與原定額相差超過二萬九千二百二十九包。（日）

打邊爐魚菜
連日特暢銷
魚價昂菜價也堅挺

【本報訊】適日天氣嚴寒，打邊爐的魚菜，需求大增，幸而各方蔬菜，有大量供應，漲幅不大，就鮮魚價格特別銷出而已。

至昨天（十二）的鮮魚肉市價，每斤鯇魚至七元，也有要七元半。鯇魚每斤六元、五元六。大魚每斤四元八、四元六、四元四、四元二、四元，生魚每斤五元六、四元八。鯉魚每斤五元六、四元。蔬菜中如以塘蒿、菠菜及生菜銷流最多，塘蒿與菠菜零售每斤五角，生菜四角，其他蔬菜價格多照常。

台糖未復盤
糖市仍堅穩

【本報訊】本港糖市，經過最近一個多月來之不斷狂升，其價位已臻高峯，自進入本週以後，表面之漲勢似告平息，此間太古糖廠在本週一復盤時，各種粗幼白砂之牌價依然無改變，惟對各糖商之需求則仍加節制，依照原定數額供應百份之十，由此觀之，糖市實仍未緩至安定，而昨日太古糖廠突又宣佈停盤，則糖市之仍有繼續向好趨勢。

台糖公司歷久尚未恢復開出港盤，此可能係基於當前之國際糖價近仍處於畸高不定之局面所影響，雖則台糖停盤已久，惟本港市場之台糖現貨供應不足缺乏，蓋本港有若干經營台糖公司未宜售停盤以前所訂入之台糖，有若干運抵本港之存貨，亦因此而影響本港糖市。

按方面報道：本港市場之台糖特砂現貨每担售五十七元，台糖幼砂售五十七元五角。南非所出品之粗白砂，有一批新價運到本港，惜乎此種南非出品之粗白砂因貨色稍遜，乃不受本港買家歡迎，現方每担售沽五十五元亦鮮成交。（金）

樹膠市軟順
又普跌半仙

【本報訊】星洲樹膠市，供求情況顯出買少賣多，交投一般並不特為之低降，昨日星膠價復趨軟退，且膠價之行情，一號星膠由八角滑落七五仙（跌〇．五仙），二號星膠由七角九仙挫至七角八仙五（跌〇．五仙），三號星膠由七角八仙降至七角七仙五（跌〇．五仙）。

在過去之一週，紐約樹膠期貨市勢，對膠價交易不多，因製造商初時，對期貨者甚為謹慎，惟花紗經驗，市勢顯現沈寂。

據悉：英國方面正放售一批儲存樹膠，其數量為一千噸。本月份之出售額係根據一月份平均膠價而計算，十二日便士半至二十七便士。

據該所售出的交貨期為二月至三月四百二十五噸，四月份三百七十噸，五月在本月底以前膠量因存所剩下的樹膠量為一、七〇〇噸。（金）

無力，各股紛紛下跌，藥品、石油、造船、汽車等類股間吐增。多方努力證券等大戶吸入，但厚木化學、新比早時價低，亦比港紗巴基斯坦紗來盤，雖貿易商又稱：最近出口貨有其必要。

米市仍暢
一成七千包

【本報訊】昨（十二）日米市交投仍暢，但因來存兩豐，其價照舊企住，無大變化。

計泰國暹羅新米每担成五十四元六，黃暹新大米五十四元半，紅霸刀新大米五十四元一，黃鶴新大米五十一元七，黃西新貢米五十一元三，青松竹三號米五十一元三，黃金頂三號米五十二元三，香粘米五十二元八，青雪頂米綠四十五元六，管三B米綠四十三元八，紅三喜米綠四十五元一，黃金中米綠四十五元二，管三號米綠四十一元。金邊芒新禾粘五十一元六，珍珠粘五十四元五，澳洲七粘六十七元，大陸絲苗五十八元八，五十八元五，油粘五十六元八，齊眉五十九元五，華南粘五十八元半。（日）

巴基斯坦紗，亦少至二十支雙股亦比港紗價格為廉。

日本圓鐵盤高
港市漲勢較緩
星洲方面自行生產鋼鐵

【本報訊】據此間五金行消息：日本圓鐵來盤報漲，每噸起至三十鎊十先令，也有達三十元，本港市價也緊挺，但因各方來源仍多，追不上日本來價，五分至一寸圓鐵，每担沽廿九元半，也有達三十元。

日本產品發高昂，惟該廠商之交貨日期，祇一星期而已，日本廠商之交貨期須逾三個月，至於其他產區之交貨期亦須三個月或以上。（日）

據星洲方來信稱：星洲鋼鐵廠商，自行生產品開始供應市場，如圓鐵、扁鐵、角鐵、門柵鐵等，該諸貨乃五金市場主要貨類，今後新加坡將能自供之上述貨品，將由星洲自行生產，其交貨日期甚較之外國產品之交貨期為快速。

據悉：上述貨類乃星洲鋼鐵廠有限公司產品，該廠自投入生產後，現下該廠已開始推出其產品，此將為星洲自行生產鋼鐵之首批應市貨，上述貨類售價並未較之……

海產雜貨
局部活躍

【本報訊】海味市場近日，日本鮑魚因仍在暢銷時期，故市場亦頗堅挺，南韓魷魚銷力甚見殷接，惟以來途成本高昂，貨方不允低沽。蝦米類貨並形疏俏，市上之甲級核蝦每担成百六十元，乙級貨亦成至八百九十六元，丙級貨四百廿八元，又甲級黃核蝦每担成七百七十七元，乙級黃核蝦成四百五十元。安南沙蝦，市亦報好，每担亦扳成至六百元。

日本鮑魚時逢旺銷，市道甚爽，不過，買家多向限貨落手，八頭吉品鮑每担沽成六千七百元，十二頭成四千五百元，十六頭成三千九百廿元。

香港單位投資	第一期	第二期
買價	一．〇〇	〇．七四
賣價	一．〇五	〇．七八

本港金融股市行情表

民國五十二年二月十二日

九四五K金	
開市	二五一．六二五
收市	二五二．一二五
最高	二五二．二五
最低	二五一．六二五
美鈔期貨	
開市	五．七五
收市	五．七五
最高	五．七五五
最低	五．七五
宋紙	
開市	一．四五
收市	一．四五
最高	一．四五
最低	一．四五
美電	
最高	五．七六五
最低	五．七六二五
單天通	
最高	五．七五六二五
最低	五．七五三七五

雜幣	
加拿大紙（大）	五．三一五
加拿大紙（細）	五．三〇五
大坡紙	一．八六二
細坡紙	一．八五八
新勞嗶（百計）	一〇〇．〇〇
葡幣（每元）	．九七八
"人民幣"（大）	．七五
"人民幣"（細）	．六六
正鈔	一六．〇六
雜鈔	一二．七五
東非鈔	一五．二〇
西非鈔	一五．二〇
西冷紙（百計）	六三．〇〇
印尼幣（百計）	五．〇〇
佐郎（千計）	一一六．二五
瑞士（百計）	一三一．五〇
日本紙（萬計）	一四三．二五
台幣（千計）	一二五．〇〇
台灣	一二九．〇〇
安南幣（千計）	四二．〇〇
泰國紙（百計）	二六．四〇
西貢紙（千計）	五六．〇〇

大阪屋證券
太平洋証券公司 香港總代理
地址：中環大廈四一六室
電話：二一八二六

東樂 今天五場起映 大胆暴露肉慾激情片 瑪莉安美高 大胆新作 天體女郎
黃金 邵氏出品 必讀片
京華 最後今天 邵氏出品 電懋影片 花團錦簇
東京四小甜

如刊本報廣告者請撥電話二一一六零

娛樂

神龍劍俠縱橫談

「神龍劍俠」是美高梅公司，今年最新大出品之一，全部用伊士曼彩色新闊銀幕電影，在義大利實地攝製，由「美人如玉劍如虹」男主角史超域格蘭加，和「四大明星」……「烽火霸王」女主角姬絲汀高芙等主演。[illegible]

「神龍劍俠」一片中的史超域格蘭加與姬絲汀高芙。

冷暖心聲冷暖情
大胖子飾演啞子

[illegible]

血海恩仇

[illegible]（未完）

烽火霸王

[illegible]（未完）

今日播音節目

香港電台

[illegible]

商業電台

[illegible]

麗的呼聲銀台

[illegible]

麗的呼聲金台

[illegible]

麗的映聲

[illegible]

澳門綠邨電台

[illegible]

利舞台　樂宮

今第八天　注意時間：二時半　五時半　七時半　九時

聯美公司巨製　大文豪果戈里名著改編！　天皇巨星東尼寇帝斯　電影皇帝尤伯連納　青春艷星姬絲汀高芙　三星領銜　六大紅星合演　導演：李湯遜　又一力作　中文字幕　上映

國家第一史詩！愛情的至悲劇！

烽火霸王

伊士曼彩色綜藝體闊銀幕大視，特彩　壓倒「七海霸王」「所羅門王與皇妃」。

哥薩克精英、烈鳥、霸勇侯！忠雄英蘭、克王冠！諸英

打破玉龍飛彩鳳！脫開金鎖走蛟龍

TARAS BULBA

Filmed in PANAVISION　EASTMANCOLOR

過去七天絕早滿座

高踞座首，請早寶席，以訂座免票向隅！

預明天票　座後售！

不加價　座券是期停用贈

荔園

唯一九龍港遊樂花園　新春行樂闔府統請

6號6號B6號C6號D2號1號2號1B號六線巴士直達門口

第一劇場（西片）二點半・五點半・七點半・九點半　打鬥驚險巨片　古巴海記　愛迪斯坦主演（全部外語）

每場加映　粵語新聞片

第四劇場（粵語片）二點半・五點半・七點半・九點半　歌唱熱鬧喜劇巨片　春花月常圓　常好　何非凡主演

荔園舞廳　夜總會　八點起　茶資一元二

第二劇場（粵劇）荔麗粵劇團　夜戲七點九　揚鞭碎海棠花　（後座免費）

第三劇場（話劇）七點三・八點三・九點三・十點三　（金牌歌劇）夜夜春宵　銷魂・妖冶・香艷　（票價）一元七・二元四

動物園　珍禽異獸

機動遊戲　老少咸宜

第五劇場（話劇）音樂歌唱新型話劇　三請陳伯和　（劇話）夜場七點九　（後座免費）

第六劇場（越劇）滿江紅越劇團　夜場八點正　雪中產子

兒童園地　運動器具

溜冰場　寬敞爽滑

百老匯　麗都　快樂

下期盛大獻映請早訂座

一度恩仇記作者大仲馬又一巨著　驚世界山仇記上集
特綜合體伊士曼彩色　十七一合映

英俊生角謝利扶・美麗女星蘭茜・華嘉麗・反派佐治・勒巴・愛丹・瑪利・妮莉・十紅主演

Alexandre Dumas' THE CORSICAN BROTHERS

血海恩仇

今日一天　樂都

聯美公司百萬金圓空前偉大歷史戰爭悲壯慘烈動人巨片

新藝綜合體電影・七彩中文

血戰羅馬城

場面偉大，美女嬌媚，故事悲壯，英雄如會

艷星朗達法蘭明演員萬人

寶光

今天四場映

霍士特彩巨戰緊張動人巨片

尊歌羅福・李察伊根・安娜施諾・甸奴花拉・大衛

決死雄師

不惜犧牲決死戰，長征血戰雄師，少壯決死，千古悲歌

今公餘七彩神話片　妖島神魔

明天公餘　綠劍刀　上集下集

英京

今天起十二點正　何非凡梅綺　賊王子上集

今天五點半公餘　七彩歷險巨片　火星探險記

今天後場正　刀劍緣

明早晨早場　賊王子下集

明日公餘　林肯史歐五格太生

永華

今天場場　四點一・三點七・九點半　電影特賴嘲笑歷險大片　甸洛血戰

明天公餘　七彩歷險片　下期正式上映　海花血戰

金國金明新國際　華民旋宮合營　香港新界下期映

今天隆重獻映

大成出品・吳君麗・于素秋・胡楓・張英才・林蛟・石堅

灕江河畔血海仇

下集大結局

全部精華　監製下集

關家柏・關志堅・黃岱・龍影

歐德禮榮譽大貢獻

波蘭交響樂隊

今明兩晚最後九時正

地點大會堂　節目精采全部售罄不同

門票下午六時起在大會堂售　昨晚全場爆滿

法國芭蕾舞團

星期日起一連三晚九時正

地點大會堂　節目精采　請即定座

定座處：荷蘭行・影片公司・電話八三一二二・環球大廈・中九行・佛港・3卡利宜加拿大琴行・厦萬及道

如刊登本報廣告者請撥電話：二式六零

工商日報消息快確
出紙多張只賣一毫

新世界

今天映大出品　古裝歌唱彩色巨片　大成出品

一樓風雪夜歸人

任劍輝・白雪仙・梁醒波・靚次伯・任冰兒

明天首映　武俠刀劍片　天映大局

麗斯

今天四場映　聯美出品轟動歡樂片

羅拔米高・孔蘭絲・阮玉主演

軍中艷史　中文字幕

下期映・獻色不同　小姐從軍

百樂門

今天最後　展期

美國歷史偉大場面・中文字幕・七彩片

赤壁亡魂

李珍・納・超主演

東方

今天隆重獻映　聯美最新戰爭巨片　五十士兵路米爭海地中海

地中海爭霸戰

中文字幕上片

今早印度女芳鶴

二次大戰後轟天動地歷史戰鬥彩色鉅片！

EXODUS

保羅紐曼等十大明星主演

假扮軍官，揭穿監獄，大闖亡海上封鎖，禁不住熱血青年，軍營包圍行動

一個堅強民族的奮鬥！一個堅強國家的誕生！

大製片家柏明加林傑作

樂聲　大華

下期獻映

聯美千萬金元歷史寫實鉅製

從海浪觀測暴風

地球上有五分之四的面積是海洋，關乎世界的一切，確有舉足輕重之勢。這個龐然大物的動態，今日已成為人類探索的對象。

據從事這項研究的英國科學家們，最近所發的報告——「他們能以幾個地方為中心，預測遠至六千哩外的暴風」。

觀測的方法，英國科學家們，是用一種敏銳高度的儀器，來精確地記錄浪濤的現象。其基本結構，是測算由浪濤所帶來自下的氣壓變化。

經過這種極度精巧，是自動操縱的記錄機，他們可以從沿岸的浪濤中，鑒別出當地的浪頭與來自千哩外的浪濤。記錄機把這些接踵而至的每一個浪頭，從一個頻率的浪頭，以至第二個浪頭到來，中間相隔的時間，都精確地記錄下來。當一種預測着的風浪，即顯示着正常的大氣。但由於強力暴風中心的激動，而產生了沒有規律的浪濤，這種情形，道調然就是一個記錄站所無法負任的工作。他們從這浪濤中，把外來的浪濤鑑別出以後，可以用這種方法來分析，計算出暴風中心的所在，以及其風向和時間。他們所作，必須由另一個記錄站的配合，同時來勘測風向，是有獨一個記錄站所無法負任的工作。

關於氣象與風暴的情形，在北大西洋，因為唯一可靠的氣象消息來源，是經常有可靠的氣象道。但在乾旱的區域的關島，無法獲得準確可靠的氣象情報，以致預測多不精確，對於風向，是無可避免的。

據浪濤的推斷，當遇到高風速的時候，往往會被它推斷，常使航行的船隻，遭受意外的襲擊。但這種謬誤的情形，已不復再有了，現在可以從精確的記錄依據。儀器料，須測到受不同風力影響的各種浪濤情形，而作為最可靠的暴風預測分析的依據。（樂夫）

市聲

吸·香·煙·五·忌

據瑞士一醫生說，吸香煙的人有五點應加注意：㈠疲勞時不宜吸煙，因為吸煙雖可除去一時的疲勞感覺，却容易引起神經性的心臟病來。㈡空腹時不可吸煙，因為香煙中的化學物質會隨口中津液，因而影響消化。㈢飢餓時不可吸煙，因為它會麻醉胃的神經，有礙於食慾。㈣水濕的煙不可吸，因為起了化學作用，所含煙毒較多。㈤已經燃燒去四分之三的煙蒂不可再吸，因其所含的尼古丁較多，是有害於身體的。（河庭）

山川人物

西樓記之莫素輝

韻晉

西樓記劇曲，係敘于鵑與妓女穆素徽離合事，穆素徽即莫素輝，固一麻面而肥矮之醜婦耳，于令筆下，描成不啻天仙，殆亦所謂「情人眼裡出西施」者歟？

唐，元稹「會真記」，固自傳其事，而僞名張生者，與不知之，稱作姚母「鄭氏墓誌」，與傳奇所叙正吻合。又所作「鶯鶯傳（崔氏婦）」，云：「旣變其道而，歎之為保護其家」。亦與傳奇所叙正吻合，以愚中鵰與趙某所居，後遂相會於西樓，遂以為記。于鵑者，乃袁于令也，因以為「西樓記」，亦自叙其所撰「楚江情」一曲，固以為下第一「漁家」。

元稹「會真記」，以為張生者，與傳奇所叙合。于令少年無行，與妓女穆素徽相戀，與傳奇所叙「西樓記」中事，乃其自叙也。

冒辟疆、于令「西樓記」——云：「于令之才與紀曉嵐均有詩話」云：「湖端敬公一定山堂集」有「隨園詩話」，袁子才「隨園」——，即袁子才也。爲袁于令之叔祖——「于令」——，康熙初年事也。所云「于令」之詭名，王子嶽先生曾親見袁公，長於詞曲，短身赤面，莫素徽（穆素徽），亦中人之姿，貌不美，而性就好，故兩人交好。

蘭花幽夢

（歡貴觀）

第十四回：力盡雄關，合營刈榆壘 身輕大任，聯轡走桑乾

張學良笑道：「你也是東北邊防副長官，退入熱河就應該歸你指揮。」湯玉麟搔着手道：「漢卿，你不要同我耍花槍，那塊材料，再說臨任也未必全聽我的。」張學良說道：「湯大叔，咱們兩個人打開窗戶說亮話，指揮軍隊，我們可以。可是，進入熱河之後，必需要同熱河防軍聯合作戰，到時候要請你一道指揮，這個人選必須要徵求你的同意了。你同我講一句話，你既然不願出任，那麼你願意誰指揮？」湯玉麟睡在煙榻上，兩個眼珠咕碌碌向上翻，冷笑說道：「世間那有資格指揮湯大虎的人，祗有你們父子兩個，還有一個就是鍾麟，你不能來就讓鍾麟好了，其他的人誰也不願教。」張學良說道：「好！湯大叔咱們就這樣一言為定，我就回去同鍾麟商量，你可要下決心，提起勇氣，爲東北軍爭一口氣。」湯玉麟笑道：「漢卿，你放心吧，湯大叔玩槍桿玩了一輩子，到現在老了，還要裝孫嗎？」

張學良同湯玉麟一席談話，非常滿意，一月十八日兩人又聯名發表一篇抗日宣言，呼籲東北民衆奮起抗日，推翻傀儡政權。

經張學良就飛回北平，隔了一天，行政院代理院長宋子文到了承德。湯玉麟不准東北軍及義勇軍入境的事，已經傳到南京，國民政府也大為不安，這時行政院長汪兆銘正在病假期間，由副院長兼財政部長宋子文代理。宋代院長眼見情況嚴重，決心親到承德去一趟，當面勸告湯玉麟放棄私見，團結一致抗日。

湯玉麟見了宋子文，又是一疊連聲的叫窮，說是熱河省防軍的餉已經積欠一年多了，發不出，沒有餉怎麼能打仗。宋子文好像很奇怪，問道：「你怎麼會欠餉一年不發，那些錢到什麼地方去了？」湯玉麟說道：「院長有所不知，熱河地瘠民貧，不能自給，一向靠遼寧同吉林協餉，九一八事變後，遼吉淪陷，這軍餉就沒有着落，一直拖欠下來。」宋子文斷然說道：「這筆錢大概有多少呢？」湯玉麟說道：「總有四五十萬？」宋子文笑道：「四五十萬，我就付你四十五萬好了。」湯玉麟本料不到宋子文這樣爽快，一出手就是四十五萬，當時倒又是發窘，又是驚訝，千恩萬謝。宋子文笑道：「不過，中央軍發餉都是按名發的，你的部隊也要點名發餉。」湯玉麟聽了，頓時如冷水澆背，一塊歡喜落了空，面色變得十分難看，吶吶說道：「我的部隊駐得很遠，有的正在第一線抗日，要是把他們調來點名，前方有了情況怎麼辦？」宋子文搖搖頭：「你的部隊不會全在前方，承德附近總要駐一部份防守省城，就點這一部份的名，應該沒有困難了。」（一〇〇）

愛喝啤酒的民族

歐洲人喜歡飲啤酒，但飲酒似乎亦多來自歐洲大陸。其實會令你更驚奇的是，非洲有一個新興的國家中的一土著部落，嗜啤酒如狂，男人追求異性要喝啤酒，沒有了這種酒，交情也打不開。

非洲的尼日利亞（從英國獨立不久的新興國家），所出產的啤酒雖非聞名全世界，但是尼日利亞北部的一個山區土著部落，對於啤酒喜愛的狂熱，就算美國的啤酒城威斯康辛州米爾瓦基城，亦望塵莫及。

啤酒是一種最古老的飲品，遠于公元前六千年，巴比倫人即用啤酒以供祭神，以此種獻酒儀式作為他們的祭神儀式。這一民族的文化，在高非雅族土著的北部，山區地帶的生活很艱苦，地方雖多，但他們所耕種地少，而收穫的多是粗糧，一得到收穫，家家都有大批粟米，以供釀酒之用。

據說過去土人所製的啤酒，是用粟米製的，其後由歐洲傳入麥芽及酵母，與新的啤酒味道，有若果汁，提子氣泡，但甜香濃厚，啤酒遂成為土人不可缺少的飲料。高非雅族人，對于啤酒的用途極廣，如一位英勇的戰士，殺死一個敵人歸來，即能得犒賞啤酒。男人看中了一個女子，決定進行追求，非準備大量啤酒，否則注定失敗。啤酒又用作婚禮，慶祝大豐收，為了先祖在天之靈的安息及快樂，高非雅族人把啤酒看作最有價值的禮物，贈品不必在意質量，在先人的遺頭中，啤酒為最值錢的土產，是金銀，在匹，一切。高出這個啤酒的土族人舉行盛大集會，所頒發的獎品是啤酒，如果一個犯了族例的土人，其懲戒是不准他喝啤酒。高非雅族的一個星期是六天，每星期必需開檢製啤酒，由族人指定時間行事，日子選定一天，是釀酒日。啤酒就是高非雅族土人的神話學的科目之一，聽說族內無人不曉得釀啤酒技術，凡參加釀啤酒的工人或鄰人，均得分享啤酒，釀成好啤酒的土人也分贈他人，此種贈酒視為象徵着彼此的友情，亦為增進彼此往來的方式。（文秀）

半靜寂地帶

丹陀

調查數八千居民，昨日起已能得自來水供應，暫設街喉四處，將來可增至四十處。

涓滴之水，須知已經滴了十三年了！

× × ×

一個在郵會工作的人，却因賭外圍馬而吃官司。明明是「國內」之人，却喜賭「國外」之馬，是否因當局者迷，旁觀者清呢？

× × ×

有五個「世界小姐」來港競選的領隊人，主張香港應多產生幾個代表性的小姐，以促進國際間的貿易。根據紀錄，「香港小姐」的貿易，年年出超呢！

× × ×

海水變淡水辦法，據英國宣佈，其費用已與自來水費用，日益接近，將可普遍供應。儘管費用會比自來水廉宜，在香港，似乎依然是要制水的，因為香港缺乏的是儲水池呀！

杜牧

南宮搏

失意

嫲嫲並未挽留妹妹，而愛愛，也並非是徵求同意，她說完，就向外走，在門口，轉過來向杜牧說：「牧之，累了你一天，現在，由我姊姊來和你說。我，失陪了！」她說完，輕揚地走了出去。現在，室內祇剩嫲嫲和杜牧四目相對。

「牧之——」她心事萬千，不知如何述悟。終於，她伸出手，捏住了杜牧的手，喃喃地說：「牧之，異了一日一夜，累極了——」

他們在一起的時候，從來就是濃的、膩的，而此刻的光景，却是淡的、竊竊的。杜牧原想將她抱住，以慰困頓，可是，嫲嫲的神態使他感到：自己不宜於主動。

短暫的沉默，彼此都感到呼吸困難。他們的手雖然攜在一起，可是，他們的心却並不在一起。

「嫲嫲，我昨夜來，你不在，今午，又來我，——」杜牧在無可奈何中出口：「告訴我，你沒有回來——」

「嗯，牧之，辛苦了你，要你就心——」她說，打了個呵欠，再說：「你等等，我去洗刷一下。」

之後，他忽然覺得，自己留在此地過夜，並無意思，他以為，嫲嫲並不歡迎自己留宿。

至於嫲嫲，在更衣室內用冷水洗了面，漱口，神思比較清醒了，她終於體會到自己因中心的疑思而對杜牧的態度有異，現在，她想：「即使杜牧與妹妹有密常的關係，自己也不該如此的啊！」於是，她做了決，隨意梳了幾下，就匆匆出來——杜牧站着，看到嫲嫲出來時打着呵欠。他乘勢說：

「嫲嫲，你很倦，我還是回去——」

她一愕，她以為杜牧不該如此說的：

「牧之——」

「你好好地睡一覺，明天再談。」

「牧之——」她稍為有些遺憾，同時，她又有疑思，以為杜牧猜測到自己在外面的行爲。她想：「這樣的事，我又怎能向他解釋呢？」

「明天見。」杜牧在她躊躇思索之時，就定地說出。

心事無限，一時之間，她不知道該如何挽留。

於是，杜牧斷斷地走出了金華院。

這是後半夜了，長街之上，悄寂無人，他緩步當車，慢慢地走着，中心，有說不出的抑鬱。因為他愛着，因愛而感到失意。他想：「為了什麼呢？」

他又想：「難道，我和嫲嫲之間，緣份已盡？」

夜漫漫，他惘惘地向前走着。（六七）

LOLITA 沉醉海棠紅

納保高夫原著 南宮搏譯

我再用手按按她的前額，前額簡直熱得像火灼一樣！我在手扭伸，她的口袋，天呀！她的溫度起碼超過華氏表一百零三度呢！羅麗妲現在不是已站在死亡的邊緣嗎！我把她抱到床上，替她寬解了衣服，我按按她的手，我按按她的呼吸已有點困難了。我按按她的脈，她的心胸，我按按她的大腿，她在呻吟，她在發着高熱，她的哭泣！是急症麼？是急性盲腸炎嗎？我感到最驚慌了。

我馬上找到酒店女主人許仕夫人，我要向她打探附近的醫生和醫院。她不慌不忙地對我說：「你別急吧，這裏不祗有最高明的醫生，而且也有一間最現代化的醫院。」她繼續說：「不過，病床却不很多，但我跟他們很熟，我那邊可以幫忙。」我非常感謝她的好意，我跑回房去，用一張毛毯裹着羅麗妲，抱她上車，許仕夫人也派了一個侍應送我們一道去。我跑上車後，依照她的指導，飛馳到醫院去。

我首先會見了醫院的醫生，他肯定羅麗妲是患上惡性感冒，但我把羅麗妲的病狀詳細告訴他時，他又改口說，羅麗妲的是惡性腫疾。他說：「近來惡性腫疾很流行，醫院裡已有四十宗同樣的病症。」他主張我讓羅麗妲住院留醫，自然，我祗好答應了。

當我辦理入院手續時，羅麗妲已被一部活動架床送到病房去了。現在已是晚上，我要求醫院准許我留在病房，陪伴羅麗妲，但院方以院例所限，有禮地把我拒絕了。結果，幾經交涉，我才可以進入她的病房一次，我看看她，我安慰安慰她，然後，我獨自離去了。照料她的是一個年輕的護士小姐，她又肥又白，眼睛却是黑黑的。

我沒有回酒店去，我到那裏去呢？我怎樣度過這個孤寂而又煩悶的漫漫長夜呢！

我有着陰霾而恐怖的心境，徘徊在醫院周圍，我有着稀疏的燈光，我感到有點悵然，也有點惶然！

還是返回銀宮殿酒店去吧！但，從那裡去呢，我跟我同來的老爺車已經先走了，我實在不認識路途呀！我祗能沿着車道一轉又一轉，轉了幾個彎過了，轉了幾個彎子，我看見又黑又髒而且不清潔的道長小路了，於是，我從公路便一直駛回酒店去。

到達我的臥房，我已疲累，已是深夜三時，洗了個澡，我便躺到床上去了。（45）

發酬通告

本報一月份文友稿酬，希於下月中旬到營業部領取是荷。編輯部啓

陽春跛了！

杜東西集 臺南

宋朝相宋璟愛人民，人譽為「有脚陽春」，陽春而有脚，無所不屆，故曰「有脚」。陽春而有脚，但願它的脚既健且捷，使全人類受到它的恩惠。但不幸，從某些時候起，陽春的脚跛了。

何以說陽春的脚跛了呢？陽春所到的地方，本該欣欣向榮的地方，但是有一些地方却是一片焦黃，現在，春風不度的地方，更不止玉門關外了。這不是陽春跛了嗎？這世界人類，一半過着溫暖的生活，一半過着寒冷的生活。同是天，為什麼却有兩種人類？同是人類，為什麼却有兩種生活？

隔一衣帶水的深圳河，一邊是風和日麗，一邊是風雨淒淒。是兩個世界，界綫是分得清清楚楚。這到底是為了什麼？是誰把陽春打跛了？是瘋狗，是惡狗把陽春的脚打跛了。瘋狗做了鐵幕的守門大將，仁慈的陽春就這樣受傷了！陽春雖然仁慈，但它並不是披甲帶戟的戰士，它不能打破鐵幕去執行它的任務，因而也對於瘋狗無法奈何。然而，人類終是喜愛陽春的，他們盼望陽春的光臨，願意與它攜手。

「陽春呀！快點到這裡來吧！」那些等得不耐煩的人，他們跑到陽春的面前，投到陽春的懷抱來了。陽春真有足，有脚踵足的人，自然會跑到他們所喜悅者的面前來。

跛了，不過是一時的不幸，祇要有脚，陽春有一天還是一步的逐步如飛的。造物主不會讓好好的陽春永遠跛下去。有一天，如藥到春至，陽春會發着浩蕩的旌旗，在鐵幕撲開而入，會在千千萬萬雙渴望的眼中忽然出現，引起驚天動地的歡呼。

自有陽春以來，它就經過不少次，許多人曾經為它就心，為它流淚，許多人也因為和它隔絕而過着冷酷的日子，可是，它終究是經過一個時候的創傷，它又在大地奔跑了，走到任何角落了，提攜着人類起了。

讓我們祈禱，祈禱陽春的脚快快痊癒。也讓我們向陽春陳訴：許多人關心你，許多人焦急地待着你。我們有手也有脚，我們會伸出手，把你扶住、撫住，擡起我們的脚，走到你所需要去的地方去。

我們要把陽春的和煦，走遍了有人類的任何地方。陽春而有脚，但願它的脚既健且捷，使全人類都受到它的恩惠。但不幸，從某些時候起，陽春的脚跛了。

分類廣告

許仁 廣州名醫 新法 衞佬 多年經驗 婦科 病

潘芳芬 京日廣州潘芳芬醫科醫院 人工受孕 電話：38462

錢茂生 留日醫老 日本透射 尿病 即日見效

尿病 保證斷根

頭 廖仲鵬 四代專門名醫 暈腦痛 男婦元氣 虛弱

無痛脫痔 永不復發 痔瘺 荷血

黃華湛 歷史悠久 經驗豐富 專門

朱仁生 留日專科新法 外皮 小便 改請

譚素蘭 婦科 特效藥

李鴻痔瘺專家

梁鳳鳴 婦科 理專

鄭達明 尿病專家 一服根治

梁愛華 婦科 特效藥

孔鳳禧 婦科 剪報到診二元

靜林氏 腦

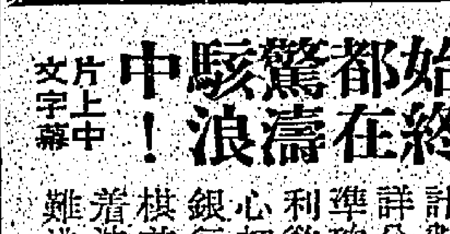
櫻井整容分院

王碧華 婦科 婦特靈

陳玉美 妙手女醫 婦科 檢驗費免

特快靈避孕

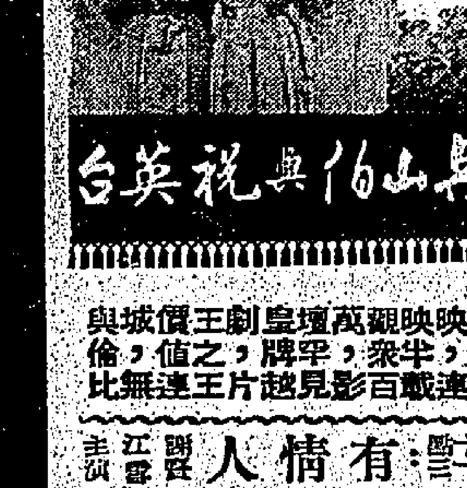
麗都·百老滙·快樂 大華·樂聲 普慶 麗聲·皇都·皇后 皇宮·樂宮·利舞台 新華·豪華

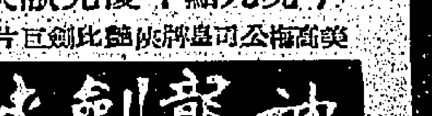
今天隆重獻映
哥倫比亞公司超級緊張巨片
安路杜 彼得古成 主演
鐵網金牢


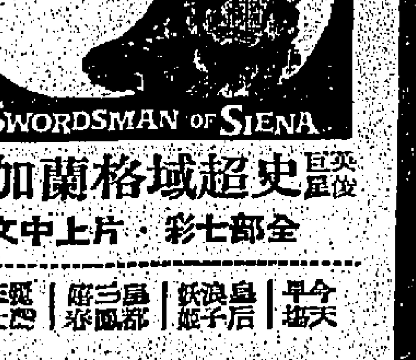
始終都在驚濤駭浪中！
片上中文字幕
計劃週詳，準確分秒，利慾薰心，銀行劫案，棋差一着，難逃法網！
下期獻映：血海恩仇

連日滿座今請映
二十世紀霍士公司轟動幽默諧趣人片
積奇基理遜 戴恩娜 女神童 主演

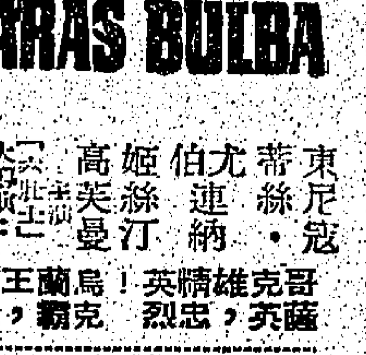
冷暖心聲冷暖情
特麗七彩
笑中有淚，淚中有笑
片上中文字幕
今天 樂聲 大華

今天四場續映
邵氏兄弟有限公司出品 黃梅調彩色巨片
袁雪芬 范瑞娟 張桂鳳 呂瑞英
出類拔萃藝術巨製

梁山伯與祝英台
首映觀衆萬人空巷，皇劇王片超越百載比無連
今天 有情人

今天三場最後
兩點半·五點半·七點半
美高梅公司全部實地拍攝
東德逃生記


今晚九點半優先獻映
神龍劍俠


史超域格蘭加 全部七彩 片上中文

連日滿座今第二週
烽火霸王


東尼寇蒂斯 尤伯連納 姬絲汀曼 高芙絲
哥克英雄精忠烈，烏蘭王勇諸侯冠
利舞台今晚十二點半春江花月夜

今天繼續獻映
妮姐梨活 露莎蓮羅素 加路馬丹
性感美態，畢呈！娛樂最高享受
瑰麗彩色

確是一部動人肺腑代表傑作
今天 新華 豪華

港九首輪影院聯合廣告

各地通訊

廣州偽公安局副局長透露
反共活動遍全省
粵共企圖利用鷹犬搜捕反共志士
舉行「治安保衛先進工作者大會」

【中央社訊】粵中共對各地反共破壞活動，極感困擾，最近在廣州市舉行「冠治安保衛先進工作者大會」，企圖利用這些所謂「先進工作者」做鷹犬，協助偵查和搜捕潛伏在各地的反共志士和武裝游擊隊，以維持動盪不安的局面。

泰發生駭人聽聞姦屍案
青年向少女求歡被拒
將之扼頸致死再蹂躪

在友人勸導下
疑兇向警自首

穗失業工人數逾十萬
流浪市面盜竊致市區秩序混亂
中共限彼等登記否則永遠失業

馬來亞決定於四月間
選舉馬來西亞小姐
當選者赴倫敦競選世界小姐

中共對各業工人
加強壓榨奴役
春節期內不准休息
同時實行強迫儲蓄

大陸人民的抗暴行動

【本報特稿】在中共殘酷統治下的大陸苦難同胞民衆，由於中共無止境的迫害、奴役、壓搾，已普遍對中共的憤恨，從而引發抗暴火花，近年來，各地人民之不斷流血犧牲和與中共鬥爭的悲烈事實的不斷發生，即為一最好明證。

風濕專科　梁衡藻專醫脚軟
風濕　筋骨　劇痛　一服見效
新遷九龍窩打老道二八三號（近北河街口）二樓　電話：八○一四○二五○八一二三六○　診症時間上午九點至十二點下午一點至六點

治愈醫案

忠信大廈　潤大洋樓分層出售　忠信置業公司

總代理 昌興置業有限公司　南海公司　桂林大樓　青山大樓　半山居樓

金興大廈　大興唐樓　興祥大樓

五聯大樓　五豐樓　五昌樓　五聯置業公司

昌興置業有限公司　獨立大樓　南昌大樓　譚公大廈　全閣大廈　分層出售

利成置業有限公司

工商日報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉

灣瓜土　售出樓位舖息高　接洽處：中環怡和大廈86號室　電話：30589

恒興建築公司新樓出售

唐樓平售　理想唐樓

翠園大樓　章記　新樓廉售　留學指南

ace 愛格爾牌

市民秘書　仁記介紹　老珠婆　珠算　河洛理數

妙觀草堂命相

寄宿生　建築工程訓練班　免費英文　達爾文　夜校出租　廉價出租　洋樓出租　租售　找尋妻子　尋父尋哥

遺失聲明　買屋聲明　登報聲明　啟事　地腊．油漆　港澳台灣　徵求

聘請職員　服裝設計　坑紙廠會計　買石屎洋屋聲明　頌福壽金　西區事務所　請業主收租　項聲明

洪冠洲　專科耳喉鼻腦　氣喘　范偉光　洪妙珍婦科　健胸隆鼻　雙眼皮　隆鼻　面容　狐臭　曲線　英文補習　請教師

耳鼻喉　蔡德芬　陳永福　潘柏　特痛　李瑞英　葉柏衡　熊國輝